



ᑲᑎᑎᑎᑎ ᑲᑲᑲᑲ ᑲᑲᑲᑲ
Building *Nunavut* Together
Nunavut liuqatigiingniq
Bâtir le *Nunavut* ensemble

Inungnut Kicgaqtit Ukiumut Tuhagakhaliat 2013-2014



Iluanittut

Tuhaqtidjutingit Ministamit	2
Hivulliq Uqautigiya	4
Sivumut Abluqta	4
Naunaikhimayait Iniqtaitlu 2013-2014-mi	7
Anginikhat Ihuaqhaiffaaknikkut.....	7
Nutaaq <i>Kavamatkut Havaktiginnut Maligaaq</i> taiyauniaqniq	8
Nutaaq Havaktikhaqhiurnikkut Naunaiyautit Ihumaliutqiqnikkut Maliruagakhat	8
Hivituyumik Havaktiuyunut Iliqahidjutit	9
Aivaqtuidjutit ukuak Nunavunmi Ilihaiyit Katimayit (NTA) Kavamangat Nunavut	10
Havaakhamut ayuiqhaqtut GN-kuni.....	10
Sivuliqtiksats Ayuiqhaqtut Pinahuarutit	10
Kiinauyaliqutinut Ayuiqhaqtut Pinahuarutit	11
Inuit Ilihaiyit Pivalliatjutikhangit Upalungaiyautikhat (ILD)	12
Aujami Ilihaqtunut Havallaknahuat Pinahuarutit	12
Havagvingmi Naunaitkutikhaq.....	14
Inuit ilaunniingit havaktiuyunutlu amigaitilangit	14
Havaktiukatigiiktunut.....	16
Havaktiukaffuktut himmautaulakhimayut havaami	17
Havaktukhaqhiuqtit Havaktiliriyyikkut	18
Havaakhakkut Uukturvikhanit	18
Inukhaniutat Havakhimaanginaqtuq/Havaktitaukaffukhimayuq Havakhak	20
Nanminiq Tikkuqaqtaunit.....	21
Havat Naunaiyaqniit.....	21
Taimmaaqtailinirmut.....	22
Malrungnik Uqauhiqhaqtut ikayuutaat	22
Havaktit Havaktiqaakhimaanginaqtut Allamik	23
Havaktit Unniqlutait	24
Ihuigiyaqarniq.....	25
Havaktulirinirmut Pivalliadjutikhat	25
Ayuiqhaqhimaanginaqtut Pivallianirmullu	26
Havaktit Ilagaitlu Ikayugutit Havagutit (EAP)	30
Hulilukaarniaqtunut Pitquhititigun (IQ) Ubluanik	31

Tuhaqtidjutingit Ministamit

Maliqaplugit umani Ilangani 3(4) uma *Kavamatkut Havaktinginnut Maligaq*, Tuhaqtidjutigiymayatka ihuaqtumik Kavamatkut Havaktinginnut Ukiunganut Unnirutaani umani Qitiqautiyuq 1, 2013 Qiqaiyarvik 31, 2014-mut. Havaqatigiktut atauhirmut pinahuaqtamut kavamatkut havaktinginnut atuqtakhainik havaktikhaqhirmikkut, pivalliadjutikhanik munaqhidjutikhaniklu.



Uumani ukiungani amihunik allannguktikhanik havaktinginnut. Uumani ukiungani aullaqtiqtut amihunik kavamatkut ihuaqhaiplutik Havaktuliqinikkut, ilaliutiplugit ukununga Hivulliqtit Kavamaliqiyikkutlu Inuuhiliqiyikkutlu. Ihuaqhahautait naunaiktauhimayut ihuatqiyayumik havaktuliqinikkut havaktinut aivaqatigiigutigiyaannut, unian, havaktit havaqatigiingnikkut, Havat Naunaiyaqniit, naunaiqtauhimayut atuqtakhainik aulladjutikhanik Kiinauyaliqiyikkut turrangayunik inuuhiliqiyikkut havagviat, atiqaliqtuq Inuuhiliqiyikkut. Ihumaliurutait ilitquhiitlu hivuniurutigiplugit ihuaqhaidjutikhanut, tamaita havakhat havaktitlu aktuqtauyut nutiutanut ihumaliurutauttiakhutik pidjutauyukhanut.

Uumani ukiumi *Kavamatkut Havaktinginnut Maligaq* ihuaqhaqtauyuq hivullikpamik Nunavut iniqtaungmat. Nutaaq Maligaq maliktauliqtuq Nunavut piyakhait ikayuutikhat ikayuutauyut uumunga Nakataq 23 uumani Nunavunmi Nunataagutit Angigutaanut. Maligaq atuqtakhalliuktainut uvani Hivulliullaqtughat Havaahaqtittinikkut Maligakhaq uqaqhimayuuq ilauryariaqaqtut Inuit Ukpriyainik Inuuaqatigiit atuqtauyariaqaqtut Inuit uqauhiit havagvingni. Hapkuat ikayuutauyut pinahuaqtaptingnut Inuit havagvikhainik, pivalliadjutikhanik Taimmaaqtalinirmut havaakhanut havagviuyunut.

Maligaq ilauyutlu Nutaaq pivalliadjutikhanik atuqtakhainiklu kavamatkuni. Pivalliadjutikhanut ilauyut: piqaqtitni Ijjuhikhaq Pittiarahuarnirmut Ukpriyamingnutlua Nutaaq hivunikhalliuuritikhanut unniudjutikhanik ihuinaqtunik amikhitikhaniklu kinap uqaqtanik havaktukhat Pittiarahuarnirmut Havakti. Atuqtakhalliuktauhimayut ihuaqtikhanik kavamatkuni havaktunik.

Allallu ihuaqhautikhat kavamatkuni havaktinut ihuaqhautainik ukuat Havaktikhaqhiurnikkut Naunaiyautit Ihumaliutqiqnikkut Maliruagakhat. Taimaittumik, kinguanit, havakhakhiurutit ilauihimayut unian-kunut ihuiguhuktunut, Havaktikhaqhiurnikkut Naunaiyautit Ihumaliutqiqnikkut Maliruagakhat ihuakhaqtauyut ilaliutilimaittut angayukhingnut atannguyakhanut havakhat umani Havaktit Unniqlutait atuqtakhait. Maliruagakhat tuniyauhimayut Havaktikhaqhiuqti Ihumaliutqiqtit Katimayiit amihunut ihumaliurutikhanik atuqtakhanik.

Nunavummiut, akhuungniaqtugut inuuhiptingni hivunikhalliuurutigilugit, ihuaqhaitjutikhangit piyumayaullaqtunik. Uvuuna Hulilukaarniaqtunut Pitquhititigun

(IQ) Ubluanik, havaqatigingnikkut ayuiktavut hakkuriutikhanik havaqatitgiikluta. Avikturiani atuqtakhalliukhimaktugut ihuaqtumik atauttikut havaktiqagtunut atuqtakhainik.

Umani ukingani ihuaqtuq, ihuakhitiyukhat Nunavunmi. Quviahuktunga tamaita Nunavummiut havaqatigiikpangmata kavamatkutlu havakingit ihuaqtumik pidjutikhanik pivangmatallu atauhinit havaqatigiiktunitlu.

Pittiarnikkut,

Ministauyuq Keith Peterson, MLA

Hivulliq Uqautigiya

Umani Qitiqautiyuq 1, 1999, Nunavut pingahugilikhimayat Kantami avikturningani iniqtaungmata aivaqatigiikpakhimayut nunataarutit angirutingani. Atauhiq ilayyuq pinahuaqtainut angirutinganit Inuit havakhainik kavamatkuni ilayyariaqatuq inungnit avikturnianit. Inuit inugiangningat Nunavunmi allangukhimayuyq umanga 85%-nguyuyq 1999-mi 82%-nguyuyq Taaqhivaliavia, 2013.

Nunavut iniqtaudjutani, GN kut kavamatkuni havaktit imatut amigaitilaqaqtut 2,701 havakhanit avikturnianit inugiangningat imatut amigaitilaqaqtut 27,000. Naadjutanit 15-nik ukiuni, kavamatkut havaktinginnut amigaikyumiyyut imatut 60%-nguyuyq 4,313 havakhat, talvangamit 30%-nguyumik amigaikyumiyyut inugiangningat Nunavunmi (35,500).

Sivumut Abluqta

Tarium Hikutirvia 2013-mit, Nunavummiut niruaqtut hitamanik kavamakhanik uvanga 1999-mit.

Kavamatkut pinahuaqtat titiraqhimayuyq umani *Sivumut Abluqta: Stepping Forward Together*. Atauhiq hitamanut ihumagiyaulluaktut

ukuat nutaaq kavamatkut takuyumayat "Nakuuyut kavamatkut ihuaqtumik atuqtakhalliukhimayunik." Pinaqtaqqut, titiqat uqaqhimayut:



"Uvvagut piyaaqhaita piluta harikniqhaatatigut ikayuqtiqnikkut havaktiit pivikhaqaqtittilugit havaakhanik Nunavunmiunut uukturiaginni kavamatkut havariyuaqngitni. Havakatiriikniaqtavut huli kivraqtuiyaaginni havaklutik."

Nunavut amigaikyumiliktut inugiangningat piyakhariaktutlu. Nutaaq pidjutikhat ilitquhivut qauyimayuyut atuqlugit Nunavunmi piyakhariaktuq havakhanut ihuaqtikhatlu hivunikhaptingnut. Nunavut Havaktit Kititinirmun (NBS-kut) talvuuna Hivuliqtilirikkut Kavamaliqiyitkullu kititinirmun inugiangningat Nunavunmi. Talvanga Taaqhivaliavia 1, 2013, 62% Inuit inugiangningat Nunavunmi akungani ukiuqaqtut 15-nik 64-nik ukiuqaqtunik, taimatut 35% nukakhiyunik ukiuqaqtut 15-nik ukiuqaqtunik. Inuinaungit nunaqaqtut amigaitilaqaqtut imatut 18% -nguyuyq Nunavunmi inugiangningat.

Katitihimayut Inugait Inuinaqnik Inuinaungituniklu Nunavunmi, Aviktuqviini, Nunalaangitlu, Taaqhitrvia 1, 2013mi

	Katitihimayut Inugait #	% Inuit	% Inuinaungitun
Nunavut	35,591	81.10%	18.20%
Ikpiaryuk	861	88.00%	12.00%
Kinngait	1,491	88.00%	12.00%
Kangiqtugaapik	1,004	92.70%	7.30%
Ausuittuq	157	80.00%	19.70%
Sanirayak	851	90.70%	9.30%
Iglolik	1,974	90.30%	9.70%
Iqaluit	7,177	57.10%	42.90%
Kimmirut	479	86.40%	13.60%
Pangnirtung	1,611	88.30%	11.70%
Mittimatalik	1,612	88.90%	11.10%
Qikiqtarjuaq	520	88.80%	11.20%
Qausuittuq	225	83.60%	16.40%
Sanikiluq	884	89.80%	10.20%
Arviat	2,508	93.30%	6.70%
Qamanittiaq	2,140	86.50%	13.50%
Igluligaaryuk	393	90.30%	9.70%
Salliq	945	90.80%	9.20%
Kangiqliniq	2,777	81.90%	18.10%
Nauyaat	1,040	91.70%	8.30%
Tikiraryuaq	463	94.00%	6.00%
Iqaluktuutiaq	1,658	75.90%	24.10%
Urhutuq	1,386	88.70%	11.30%
Kugaaruk	878	92.40%	7.60%
Kugluktuk	1,547	86.90%	13.10%
Taloyoak	980	90.60%	9.40%

Maliqaptilugit uumannga Nunavunmi Nunataarutit Angirutingani, GN-kut titirakhimmakpaktut nunataakhimayut amigaitilangit GN-kut havaktiit 1999-mit. Atani naunaiktauhimayut Inuinnaqnik Havaktittiniaqtunut GN-kuni aippanganimit ukiunganit. Atani naunaiktauhimayut atauttimut Inuinnaqnik havaktiqaqtut aullayuittuq 50%-nguyuuq aippanganimit ukiunganit. Pusan'nganik Inuinnaqnik havaktiqaqtut ihuakhivaktuq nunamingni inugiangningat mikhiyumiyuuq imatut 57%, GN-kut Inuinnaqnik havaktiqaqtunut ikikliyumiyut imatut 35%. Hamna allangatqiyauyuq amigaitqianik Inuit inugiangningat amigaittunit hamlatkunit Nunavunmi Inuinnaqnik havaktiqaqtunut amigaitilangit 60%-nguyut angitqianiklu. Nakuyuuq uuktuutikhaq hamlatkut Uqhuqtumi, Inuit inugiangningat 89%-nguyuuq Inuinnaqnik havaktiqaqtunut amigaitilangit imatut 70%.

Talvanganin 2006mi, amigaitilaanga Nunavunmi amigaiqyumiqhimayuuq taima 15.5 pusanmik

Talvanganin 2006mi, Inuit amigaitilaangat amigaiqyumiqhimayut avatqukhuni 11 pusanmik

Angirutiaqtun Havaktun Nunalaatigun						
Nunalaani	Qiqaiyaqvia 1, 2014mi			Qiqaiyaqvia 1, 2013mi		
	Havaat Havaktiqaliqtun	Angirutiaqtun Havaktiit	% Angirutiaqtun	Havaat Havaktiqaliqtun	Angirutiaqtun Havaktiit	% Angirutiaqtun
QIKIQTAALUK	1998	889	44%	1959	894	46%
Ikpiaryuk	38	22	58%	40	27	68%
Qikiqtarjuaq	33	23	70%	33	24	73%
Kinngait	98	46	47%	91	45	49%
Kangiqtugaapik	62	43	69%	60	41	68%
Ausuittuq	19	13	68%	19	13	68%
Sanirayak	37	27	73%	37	25	68%
Iglolik	128	78	61%	127	78	61%
Iqaluit	1240	439	35%	1211	436	36%
Kimmirut	31	20	65%	31	17	55%
Pangnirtung	119	64	54%	119	71	60%
Mittimataik	126	79	63%	124	77	62%
Qausuittuq	17	7	41%	17	7	41%
Sanikiluaq	50	28	56%	50	33	66%
KIVALLIQ	843	481	57%	819	466	57%
Arviat	174	103	59%	171	109	64%
Qamanittuaq	148	82	55%	144	74	51%
Igluligaaryuk	32	19	59%	30	18	60%
Salliq	44	28	64%	46	29	63%
Kangiqliniq	368	208	57%	360	201	56%
Nauyaat	51	25	49%	44	21	48%
Tiktraryuaq	26	16	62%	24	14	58%
KITIKMEOT	454	266	59%	454	250	55%
Iqaluktuutiaq	184	94	51%	180	82	46%
Urhuqtuuq	79	55	70%	81	57	70%
Kugluktuk	114	68	60%	117	63	54%
Kugaaruk	40	26	65%	39	27	69%
Taloyoak	37	23	62%	37	21	57%
ALLAT	12	6	50%	15	7	47%
Winnipegmi	5	3	60%	5	3	60%
Churchillmi	5	2	40%	6	2	33%
Ottawami	2	1	50%	4	2	50%
KATITIQHIMAYUT	3307	1642	50%	3247	1617	50%

Naunaikhimayait Iniqtaitlu 2013-2014-mi

Anginikhat Ihuaqhaiffaaknikkut

Minihitait Katimayit angiqtaait ihuaqhautikhainik kavamatkut atuqtakhainik Qitiqautiyuq 1, 2013. Saivauyut havagviit aktuqtauyut, malruuk angiyumik aallnguktukhak havaktauyut Inuuhiliqiyikkut ungavaktaudjutaanit Havaktuliyiyikkut (HR). Atani naunaiktauhimayut havagviuyunut allanguqtauhimayut.

Havagviat uvaluunniit havautait	Havakvigiyaralluangat	Havakvigiliqtat
Ikumadjutit Titiraqtiat	Hivuliqtiliriyikkut Kavamaliqiyikkullu (EIA)	Pivalliyuliyiyikkut Ingilrayuliyiyikkullu (EDT)
Ihuaqtunut Pivalliatjutikhanut	EIA	EDT
Havaktukhaqhiuqtit Havaktuliriyikkut	Havaktuliyiyikkut	Kiinauyaliqiyikkut
Havaktiinut Piqutingit Havat Naunaiyaqniit	Havaktuliyiyikkut	Kiinauyaliqiyikkut
Aanniaqtailinikkut, Aanniqtailinikkut Inuuhiringnaktumik (function)	Havaktuliyiyikkut	Kiinauyaliqiyikkut
IT/eHavaktiinut ikayuutit (HR ilagiyait)	Havaktuliyiyikkut	Kiinauyaliqiyikkut
HR-kut Maligaq, ilauyut Kavamatkuni Havagviit Ukiup Nunguani Titiqat hitamaiqtukhugit IEP titiqat	Havaktuliyiyikkut	Kiinauyaliqiyikkut
Aujami Ilihaqtunut Havaktittinikkut Aadjikkiikhugit Havaktittiniq	Havaktuliyiyikkut	Kiinauyaliqiyikkut
Avikturini HR-kut Aulapkaidjutait	Havaktuliyiyikkut	Kiinauyaliqiyikkut
Ayuiqhaqhimaagtunik Pivallianirmullu	Havaktuliyiyikkut	EIA
Sivuliqtiksatsat-MD Pinahuarutit	Havaktuliyiyikkut	EIA
GN Havaktit Ayuiqhautikhanut Maniit	Havaktuliyiyikkut	EIA
DM/ADM/Kiinauyaliqitkuni auladjutait	Havaktuliyiyikkut	Inuuhiliryikkut
Ilingaiyainikkut	EDT	Inuuhiliryikkut
Inuuhiqattiapkainirmut Akhuurhainikkut	EIA	Inuuhiliryikkut
Aihimavikhaittut	Nunavunmi Igluliyiyiryuatkuni	Inuuhiliryikkut
Inuuhiliryikkut	Munarhiliqiyikkut Inuuhiriknirmullu	Inuuhiliryikkut
Ikayuuhiarutikhanut Atuqtakhat	Ilinniaqtuliyiyikkut	Inuuhiliryikkut
CaHavaakhanun Pivallialiuqnikkut	Ilinniaqtuliyiyikkut	Inuuhiliryikkut
FANS (Maniqautiqarviit Iliharnirmut Nunavunmit Ilihariagtunut)	Ilinniaqtuliyiyikkut	Inuuhiliryikkut
Inimirit Ilihautait Ayuiqhautainik Ikayuutit (ALTS)	Ilinniaqtuliyiyikkut	Inuuhiliryikkut

Naunaiktuq havaktuliyiyikkuni atuqtakhaitallatlu havagviuyut—ikayuutikhanik Kiinauyaliqutitut atuqtakhanik—maniliurutikhanik taututikhanik ihuaqpiaktuniklu.

Ihuaqhautait nakuhitiyut GN-kut Ayuiqhaqhimaagtunik Pivallianirmullu atuqtainut uuktuutikhaniklu havagviit katidjutainut ayuiqhavikhanik ihuaqtikhaniklu havaktuliyiyikkut atuqtakhainik kiuyunnautikhaniklu. Amihuyut iliharvikhat

havakhimakluni nunataaqatauhimayunut ayuikharumayut GN-kuni, hapkumatut Kiinauyaliqutinut Ayuiqhaqtut Pinahuarutit, tapkununga ayuiqhayumirumayunut Kiinauyaliqutinut ilagiyait, ukuallu Sivuliqtiksats Ayuiqhaqtut Pinahuarutit ikayutauyut havaqatigingnikkut ayuikyumidjutikhanik munaqtiunikkut havaakhani.

Nutaaq *Kavamatkut Havaktinginnut Maligaq* taiyauniaqniq

Uma maliruagakhat himautigiyat *Kavamatkut Havaktinginnut Maligaq* atuqtauhimayut havagvianit Nunatsiaqmit. Nutangutait *Kavamatkut Havaktinginnut Maligaq* ihuakhuyukhat GN-kut Havaktuliqiyikkut hivulliutiyakhainut atuqtakhainutlu hivulliuyukhat amihuni ukiuni.

Naunaiyattiakhimayait qauyihaidjutainitlu Nunavut Tunngavik Incorporated (NTI), Aviktuqhimaniinit Inuit Katudjiqatigiikkut tamangitlu Nunavunmi Havaktiit Ikayurtingit, Nunavunmi Ilihaiyit Katimayit, nutaaq ihuatqiyamik havaktauhimayut maliruagakhat havaktauyut.

Nutaaq *Kavamatkut Havaktinginnut Maligaq* Taiyauyuq:

- Naunaiktauyut pinahuaqtait umani Nunavunmi Nunatarnikkut Angirutimi (NLCA);
- Havariaqaqtut atuqtakhalliuqtainut uvani Hivulliulluaqtughat Havaahaqtittinikkut Maligakhaq;
- Uqaqhimayut ilauryariaqaqtut Inuit Ukpriyainik Inuuqatigiit atuqtauuryariaqaqtut Inuit uqauhiit havagvingni;
- Atuqtakhainik havaktiuyut unniutikhainut ihuinnaqtauhimagumik talvunga Pittiarahuarnirmut Havakti, ilihimayauyuq imatut unniudjutikhanik ihuinaqtunik;
- Tuhihiyut Inuit Ukpriyainik Inuuqatigiit munaqhidjutikhanik havaktit qanuriliurutainik atuqtakhainik ihuaqtunik;
- Naunaikhitit nutaaq naunaiklugit pitquyait qanuriliurutikhalluatuqtakhainik havaktit ilaunikkut kavamaliqinikkut hulipkaidjutikhanut;
- Iladjutat Havaktit Unniqlutait atuqtauuyukhat ilainut havaghanut; unalu
- Amihut ihuaqtut havaktikhanut uuktuutikhat ihuaqhaqtauhimayut kavamatkut havagvinginnut amigaitilanginut.

GN-kut pinahuaqtakhaqainnaktut inikhauyunut kavamatkut havagvinginnut. Tikinnahuaktakhat inukhainik havakhat qilamivyak, pivallialutik ayuittunik nakuyuniklu havaktikhanik. Una Nutaaq *Kavamatkut Havaktinginnut Maligaq* naunaikhitikhaq pinahuaqtait piyauyangini kavamatkut havaktiuyunut ihuaqtumik nakunikharmiklu Nunavummiut.

Nutaaq Havaktikhaqhiurnikkut Naunaiyautit Ihumaliutqiqnikkut Maliruagakhat

Kinguanit Havaktiit Unniqlutait maliruagakhat ihuiruhuktut uniankunnit havakhanik Havaktiit Unniqlutait Katimariyalaat pihimaittugalluaktut qanuqtut ihumaliurutikhamingnik.

Allangutait Havaktikhaqiurnikkut Naunaiyautit Ihumaliutqiqnikkut Maliruagakhat turrangayut ihuiguhutainut atuqtakhanik havakhanut tikkuaktauyunut; ihuiguhuktut ihumaliutqitait ilauliqut tamagingnut unian-nut unian-ngungittunut havakhat. Nutaat naunaittikhimatqiyaniq maliktakhaliukhimaliqut ikayuutikhainik Havaktit Unniqlutait Katimayiralaat ihumaliurutikhainut. Ilitturipkaidjutikhanik atuqtakhat nutannguktauyuq qaritauyakkut ilitturipkaiittaliqtut. Ikayutikhainik tautukhimayut uqaqquyayunut pittaliqtut ikayuutikhainik havaktikhaqiuktunut havagviat ilaayunutlu havaktikhakhiuktut atuqtakhainik ihumaliutqitauyukhaq.

Hivituyumik Havaktiuyunut Iitaqhidjutit



Rosie Kopalie Annie Shappa-lu
Ilinniaqtuliyiyikkuni aittuqtauyuk
naunaitkutiniq

GN-kut ilihimayait ikayuutingit havaktut taimaa havakhimmaaqpaktut kavamatkuni havakhutik, ikayuqhutik piyumayainut Nunavunmiutat, tuniuqhaivlutik havagaakpakhimmaaqpaktunik aittuutikhainut. Havaktut ilitariyauvaktut tikitkaangata inmik havaamingnut nalliutainut imaatut 5, 10, 15, 20 uvaluunniit ukiungit. Kavamatkuni Havaktiuhimayut 25, 30 imatutlu 35 ukiungit havakhimmaaqtut tunivlugit pinniqutikhanik kakiuttaliknik, naunaitkutit nivingagakhat allaniklu maniungittunik aittuutikhanik Maligaiurvingmi.

2013-14-mi havaktiit 25-nik amigaitqiyaniq ukiuni havaktiukhaktut hapkuat:

25 Ukiuni

- Nunalingni Kavamatkunillu Pivikhaqautikkut: *Christopher Clarke, Mark Gordon unalu Patty Greenly*
- Ilinniaqtuliyiyikkut: *Meeka Alivaktak, Rebecca Kudloo unalu Darlene Nuqingaq;*
- Hivuliqtiliriyikkut Kavamaliqiyikkullu: *David Akoak*
- Kiinauyaliqiyikkut: *Scott Marriott unalu Eva Ohokak*
- Munarhiliqiyikkut : *Claudette Girouard-Qamanirq unalu Rosie Kudlualik*
- Nunavunmi Ilihaqpaallirvik: *Judith Paradis-Pastori unalu Michael Shouldice*

30 Ukiuni

- Avatiliqiyikkut: *Tommy Akavak*
- Munarhiliqiyikkut : *Annie Buchan unalu Marie Tiktak*
- Nunavunmi Ilihaqpaallirvik: *Saa Pitsiulak*
- Havagviani Maligaiurvingmi: *Nancy Tupik*

35 Ukiuni

- Kiinauyaliqiyikkut: *Alice Barrieau*
- Nunalingni Kavamatkunillu Pivikhaqautikkut: *Sam Willy Killiktee*

40 Ukiuni

- Havagviani Maligaliurvingmi: *John Quirke*

Aivaqtuidjutit ukuak Nunavunmi Ilihaiyit Katimayiit (NTA) Kavamangat Nunavut



Aivaqatigikpaktut ukuak NTA unalu GN-kut 2013-14-mi piyakhainik Munarhiliqiyikkut hivunikhanut Nunavummiut ilihaqtunut ilihaiyitlu allatlu Ilinniaqtuliyikkutal havaktiit. NTA-kut kivgauyut ilihaiyinit, nunaqtiuyut Ilinniaqtuliyikkuni, Aviktuqhimaningani Iliharvingni Auladjutinut uqaudjiuyit ilangit kamayiuyut uniani-mingni tamaini aviktuqhimaninganit. Piyunnautait ikayuutikhaitlu NTA-kuni ilaliutihimayut aivautikhainut katitikhimayut angigutainut tapkuak NTA-kut GN-kutlu. Talvanga Qiqaiyarvik 31, 2014, NTA-kuni ilaliutihimayut avatqumayut 70-nik uqauhikkut ilihaiyit, hitamat Inuinnaqtun ilihaiyit, saivainik nunaqaqqaakhimayut uqauhikkut ilihaiyit, avatquyaut 550-nit kikkilitvikhaliqhimaittut ilihaiyit tamaini Nunavunmi amihutnillu havakvikhanik.

GN-kuni, 773-nik havaktiqaqtut atani NTA-kuni: 242 angutit (27 nunataaqatauhimayut) 531 arnat (226 nunataaqatauhimayut). Imatut aktigiyumik akiliuhiakhakpaktut umani katitikhimayut angigutaanut aktigiyumik \$87,941. Aktikkutat ukiuni havaktiuhimayut 7.71 ukiuni.

Havaakhamut ayuiqhaqtut GN-kuni

Sivuliqtiksats Ayuiqhaqtut Pinahuarutit

Sivuliqtiksats Ayuiqhaqtut Pinahuarutit ihuakhaqtauhimayut ilihaidjutikhat pihimayut amigaikyuumiyaanginni nunataaqatauhimayut havaktuni GN-kuni atan'nguyayuyuni havaanginni ayuittiaqhimayunullu havagvikni havaakhanik. GN-kut ikayuqtut 16-nik havakhanik 8-nguyut Inuit ilaayut umani taja ilihaiyit ilihaidjutimut. Aullaktiutanit 2001-mit, 23-nik ilihaiyit inikhiyut Sivuliqtiksats Ayuiqhaqtut Pinahuarutit amihut havakhimmaaktut GN-kuni allanillu Nunavunmi timiuyuni hivuliqtuyukhanik havakhanik.



"Aklingnaqtuq pitjutikhaq. Tuniyauvluni \$25,000-mik atauhiqmi ukiumi uvamnut havaakhamut pivalliatjutikhamut alianaqpiaktuq.

*Christine Ellsworth, Aulapkaiki,
Upalungaiyaiyavvikmi,
Maligaliqiyikkuni*

Nakuyumik uktuqatauyut ilihakvikhainik ikayuqtikhainik, hivunnikhanik ayuiqhaudjiyikhanik, pingahuni ukiuni.

"Ilaudjutiga Nunavunmi uyarakhiuktinut ihuakhautikhanik avikturini maniliurutikhainut inuuhikhanutlu Nunaviunmiut. Hivuani Sivuliqtiksats, Qauyimalluangittunga uyarakhiuknrmik uyarakhiuktit havakvingnik. Nalvaaktunga havakhamik quviagiyamnik havaqatitkallu nakugiplugit havaqatigiyami."

Ronnie Suluk, Nunani Uyarakhiunirmut Ilaunikut, Pivalliyuliyiikkut Ingilrayuliyiikkullu

Hivuliqtiriyiikkut Kavamaliqiyikkullu, Sivumuaqatigiit munakhuyut ikayutikhait Ilihaqtut atuqtakhainik, katimavikhainik, munaqhidjutikhainik ikayutikhainiklu ilihaqatunut. Ilihaqtuq ilauqpiakpaktuq ilihaiyiminut Sivuliqtiksats Aulapkaiyat pivalliadjutikhanik, inuup ilihautikhainik.

Ayuiqhaudjiyikhamingnik inuup ilihautikhainik, ilihaqatut tuniyauvaktut ikayuutikhainik ilihaqtitlutik \$25,000.

Tatqihunmi hivayautiikkut katimaqatigiikpaktut ilihaqatutlu

uqautigiplugit ihuaqhautikhainik ayukhautainut. Ilihaqtuq ilihaiyiallu havaqatigiikpaktuk hivumurutikhainik Munarhiliqiyiikkut havagvingni nakuyumiklu iniqtiutikhainut uminga atuqtakhamik.

Nakuyumik ilihaqatut inikhiyuk ilihaqtamingnik aittuqtauvaktut inikhiyarangamik ilihaqtamngnik havaghamik. 60% Inikhihimayut havariyumayamingnik havanikpaktut allat nutpaktut havakhanut GN-kuni.

2013-14-mi, 8-nguyut ilihaqatut tallimani allatqiktuni havagvingni, tallimat angutit, pingahut arnat.

Kiinauyaliqutinut Ayuiqhaqtut Pinahuarutit

Kiinauyaliqutinut Ayuiqhaqtut Pinahuarutit hanayauyuq 2203-mi angiklivalladjutaanut pivalliadjutat Kiinauyaliqiyiikkut amigaikyumiyangini nunataaqatauhimayut havagvingni. Una Pinahuarutit havaktauhimayuq pidjutikhanik nunataaqatauhimayut ilaulutik Kiinauyaliqiyiikkut ayuikhavikhamingnik havakhanut allatqiktunik havaghamik. Pidjutikhainik nunataaqatauhimayut havaakhainik munariyakhainiklu ihuaqtumik. Una Pinahuarut ilauyut uqaudjiyukhat, havakhutik ayuiqhautikhat, iliharumayainutlu allaniklu hulipkaidjutikhanik naunaiqtauhimayunik qauyimayainik ilihqtup ayuikhayakhainiklu Kiinauyaliqiyiikkut-Havagvikhanik.

Kiinauyaliqiyiikkut ilaupkaivaktut nainik nunataaqatauhimayunik Kiinauyaliqutinut ilihaqatut inikhivaktut havaaniktitauplutik kavamatkuni. Havagvik ikayukhimayuq hitamanik nunataaqatauhimayunik malruuk allak ilaungittut nunataaqhimayunut inikhiyut hapkuninga 12-nik ilihaqtakhamingnik uvani Algonquin College-mi Maniliqinirmut



"Quyayunga uktuqatitaugama ilihaqtitauplunga Kiinauyaliqiyiikkuni. Umani ukimi ayuiqyumiyunga, Kiinauyaliqiyiikkut Munaqhidjutainik havagvingmi atuqtakhanik amihuni ukiuni ayuiktakhamnik. Ilihakviga ihuaqpiaktuq pidjutigiyara Maniliqinirmut Naunaitkutit ikayutauyuq pidjutikhamnik Titiqamik Havakhamut Aulapkaikunikkut Naunaitkunmik. Atuuqyatkka iliharvikhat (kiinauyanic) nunataaqatauhimayunut havaghamut. Iniqtiriyumayunga ilihaqtamnik maniliqinirmut atuqtakhanik, havaqariami GN-kuni."

Adam Lightstone, Atanik, Ilihaqtuq, Kiinauyaliqiyiikkuni

Naunaitkutit Pinahuarutit, ilauyut ilihaqtakhait pingahuanut uma Ayuighatiaghimayuq Kiinauyaliqinirmik CGA) pihimayainik.

Inuit Ilihaininikkut Pivalliatjutikhangit Upalungaiyautikhat (ILDPA)

ILDPA	
Tatqikhiut	Qaffiuyut Havakhimaaqtun
Imaruqtirvia	5
Apitilirvik	4
Ubluirvia	5
Qiqaiyaqvia	3

Una naunaitkuti tautuktipkaiyuq ayuirhaqtunik ilauyut GN-kuunni pingahuni tatqiqhiutini avakumikni havaktamikni.

Paanarikhutik kavamangat Kanatap ukuallu Nunavut Tunngavik Incorporated (NTI), GN-kut atuqtitiliqtut uuktuutunik atuqtakhait 2013-mi ilihaudjiplutik kavamatkuni havaktikhat ayuikhayakhainik nunataaqatauhimayuq. Ihuaqtut atuqtakhait ilihautikhainik ilihaqtut atuqtakhainik havakhanik tamaini pingahuni kavamatkuni.

Havaqtigiktukhat havaktauhimayuq uuktuquplugit nunataaqatauhimayuq kavamatkuni havangnikkut ilihariangini. Una pinahuarutit Hamna atuqtakhat

ikayutikhainik ilauyut ayuiktakhainiklu ilaupkaidjutikinhainik Inuit ilitquhiinik kavamatkuni havakvingni.

Una 16-nik tatqiqhiutini atuqtakhat akiliktauyuni havaktunut himmautigiktaqtunut hivitunianik hitamani tatqiqhiutini pipkaktayuq pingahunit kavamatkunit, tamaini kavamatkuni havakvingni. Iliharvingni ilihaqtitivaktut himmautigiktaqtut amigaikyumidjutikhanik ilihautainut pivalliajutikhanik ilihaqtut. Iniuttaani Ayuighaqtut atuqtakhanik, havaktit titiraqtauhimayuq ihumagiyauplutik havaghanut pingahuni kavamauyuni.

Hamna uuktuutailrakhimayuq, atuqtauyuq lqalungi pingahut paanariktut timiuyunit hanqiyauhimayuq, Nunataaqatauhimayuq angayukhiit iliharvianit naunaitkunmik/adjikutiniklu angitqiyaniq ilinniaqtuliyikkut nunanit uuktuqtaaktut.

Aujami Ilihaqtunut Havallaknahuat Pinahuarutit

Aujami Ilihaqtunut Havallaknahuat Pinahuarutit (SSEEP) piliuqtauhimayuq pidjutikhamut adjuurutikhanut ihuaqtunullu pidjutikhanut ilihariakyuumiyunut Nunavunmiutanut ilihaqtunut ayuighaqquumiyumayuq havaakhanut GN-kuni. piliuqtauhimayuq pidjutikhamut agjuurutikhanut ihuaqtunullu pidjutikhanut ilihariakyuumiyunut Nunavunmiutanut ilihaqtunut ayuighaqquumiyumayuq havaakhanut GN-kuni.



154 Ilihaqtut ilaavaktut uvani SSEEP aujami 2013mi.

2001min, tamatqiutihimayuq 1,767 ilihaqtut (76%nguyut ikayuutilgit) ilaavaktut uumani pinahuarutimi.

Pinahuaqtakhait uma pinahuaruti hapkuat:

1. Havahaqautikhainik iliharvikhainiklu ilihaqtut piniagtut:

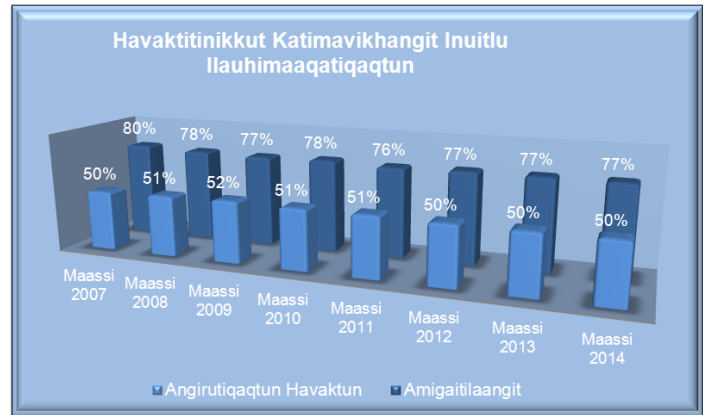
- Ayuiqhahimangniaktut havakhanut iniqtirumik ilihagtamingnik;
- Ikayuutikhalliuktut ilihariakhimaaklutik uuktuutikhanik iniqtiutikhainut ilihagtamingnik ;
- Ikayuutikhanik ayuiqyuumiyaanginni ayuiqhaqlutiktauk; unalu
- Ikayuutikhanik naunaikhitikhanik kitumik havaghanik avikturiani kavamatkuni havagvingni.

2. Ikayuutikhanik havaktikhakhiutit ilihagtunik havagvingni pivalliadjutikhanik ayuittunik havaktikhanik hivuniptingni kavamatkuni havagvingni tikkuaktauyukhanik.

Havagvingmi Naunaitkutikhaq

Inuit ilaunniingit havaktiuyunutlu amigaitilangit

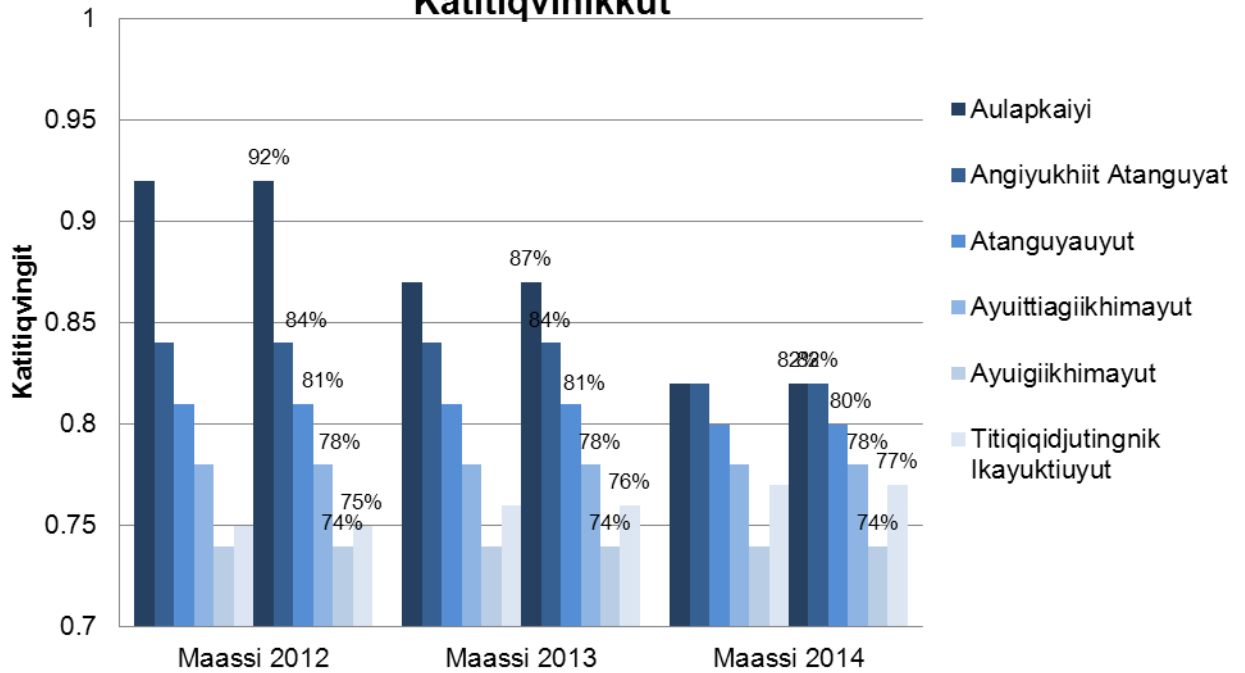
GN-kut uuktuqpaqtut havaktit qaphiunit amigaikyumiuyut nunataaqatauhimayut havaktut kavamatkuni havagvingni. Una naunaikhidjut amigaitilanginik umani ukiumi uvanga 2008-2014. Tamangnik havaktit qaphiunit nunataaqatauhimayut havaktut kavamatkuni havagvingni aullayuitut siksini ukiuni.



Amigaitilaangit Hiamitiqhimayut Havagvikkut								
Havagviit	Maassi 2014				Maassi 2013			
	KATITIQHIMAYUT Hvaangit	Havaktiqangitun	Havaktiqaqtun	% Amigaitilaangit	KATITIQHIMAYUT Hvaangit	Havaktiqangitun	Havaktiqaqtun	% Amigaitilaangit
Nunalingnik Kavamatkunnilu Pivikhaqautikkut	362	108	254	70%	360	101	259	72%
Pitquhilijiyikkut	89	21	68	76%	82	20	62	76%
Pivalliyulijiyikkut Ingilrayulijiyikullu	142	42	100	70%	142	38	104	73%
Iliniaqtulijiyikkut	1260	138	1122	89%	1337	147	1190	89%
Avatiliqiyikkut	129	29	100	78%	129	29	100	78%
Kavamaliqiyikkut	99	24	75	76%	91	32	59	65%
Kiinayaliqiyikkut	267	84	183	69%	207	77	130	63%
Family Services	188	54	134	71%	-	-	-	-
Health	918	331	587	64%	-	-	-	-
Muarhiliqiyikkut Inuuhirinknirmullu	-	-	-	-	948	344	604	64%
Havaktulijiyikkut	-	-	-	-	88	24	64	73%
Maligaliqiyikkut	336	83	253	75%	330	80	250	76%
Afisiani Maligaryuanvingmi	33	10	23	70%	33	7	26	79%
Nunavut Ilihaliarpaarvik	193	31	162	84%	183	32	151	83%
Nunavut Iglulijiyiyuakut	103	31	72	70%	94	24	70	74%
Qulliq Aruyaqtuqunuk Ikumadjiutit	194	20	174	90%	196	18	178	91%
KATITIQHIMAYUT	4313	1006	3307	77%	4220	973	3247	77%

Amigaitilaangit Hiamitiqhimayut Havagiyayunut Katitiquiit								
Katitiquiit	Maassi 2014				Maassi 2013			
	KATITIQHIMAYUT Hvaangit	Havaktiqangitun	Havaktiqaqtun	% Amigaitilaangit	KATITIQHIMAYUT Hvaangit	Havaktiqangitun	Havaktiqaqtun	% Amigaitilaangit
Aulapkaivi	39	7	32	82%	38	5	33	87%
Angiyukhiit Atanguyat	164	29	135	82%	167	27	140	84%
Atanguyayut	490	99	391	80%	471	90	381	81%
Ayuitiagikhimayut	1566	347	1219	78%	1470	328	1142	78%
Ayugikhimayut	1487	394	1093	74%	1508	387	1121	74%
Titiqijutingnik Ikayuktiyut	567	130	437	77%	566	136	430	76%
KATITIQHIMAYUT	4313	1006	3307	77%	4220	973	3247	77%

Katitiqvingit Hiमितiqhimayut Havaagiyainik Katitiqvinikkut



Nuanvut Kavamangit havaktiuqaqtun taima

36puasnguyut Angutingnik

64 pusnanguyutlu Arnangit

50 pusanguyutlu Angirutiqaaqtun

Atani naunaitkut havaktiinik angutit arnatlu nunataaqatauhimayut (ahiagut titirakhimakpata, QEC-kut ilaungittut kihihimayunut). GN-kut havaktiqaqtut 1259 arnanik imatutlu 813 angutit havaktiit. Akiliuhiaktautait arnap havaktip aktilanganik \$86,000 \$94,500 angut havakti. Allangadjuta havakhanut kanurinianut, arnat havaktiit havaqaqtut mikitqiyani angutit havariyainit .

Angutit nunataaqatauhimayut havaktiit 43-nik ukiuqaqtut, akiliuhiakpaktut imatut aktigiyumik \$80,875 havakpaktut 8.5 ukiuni arnat havaktiit havaqaqtut mikitqiyani angutit havariyainit .

Arnat nunataaqatauhimayut havaktiit 43.8-nik ukiuqaqtut, akiliuhiakpaktut imatut aktigiyumik \$78,075 imatutlu 9.3 ukiuni havariyainit.

Angutit nunataaqatauhimaitut havaktiit 46-nik ukiuqaqtut, akiliuhiakpaktut imatut aktigiyumik \$101,718 imatutlu 6.72 ukiuni havariyainit.

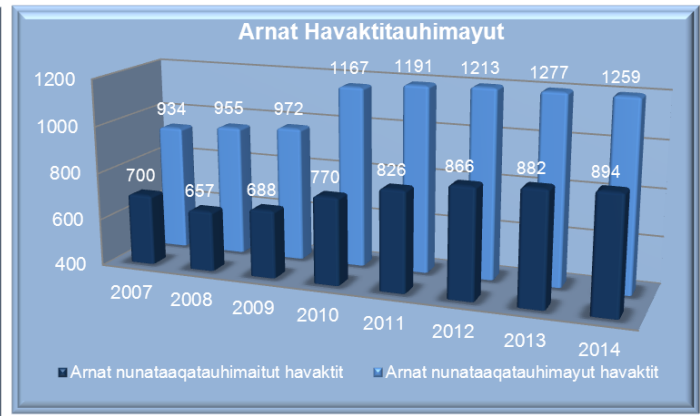
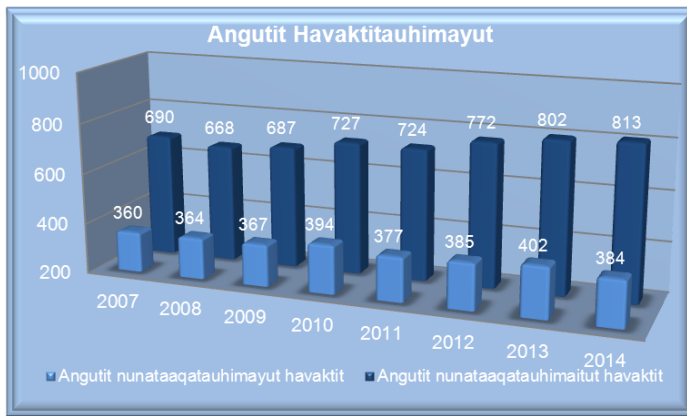
Arnat nunataaqatauhimaitut havaktiit 43.2 -nik ukiuqaqtut, akiliuhiakpaktut imatut aktigiyumik \$96,452 imatutlu 5.9 ukiuni havariyainit.

Manikharvik harhim aapaktun taima **\$89,059**/Ukiuni

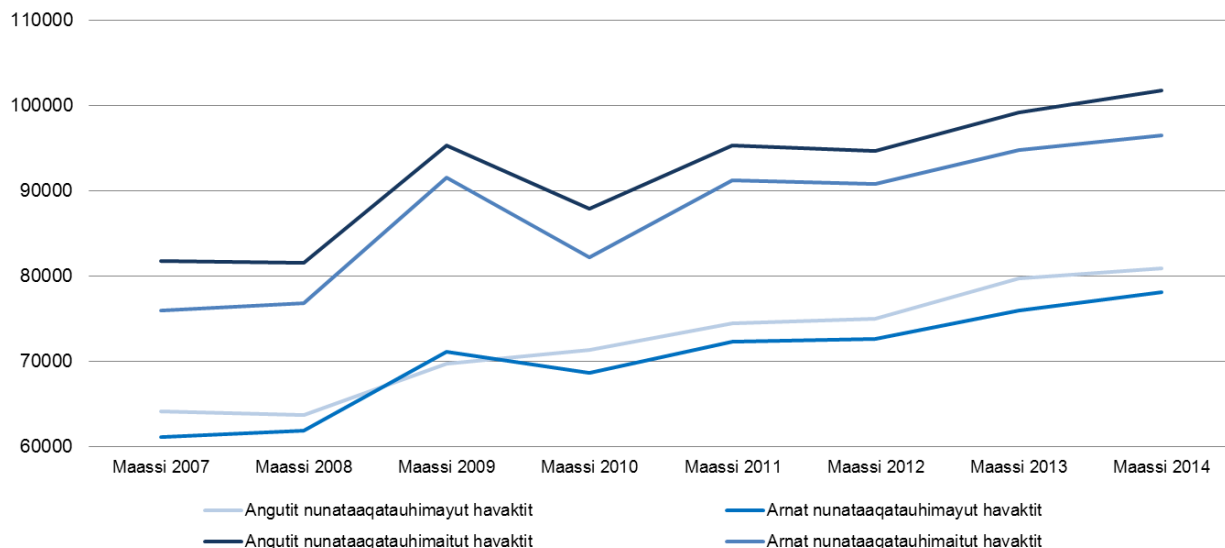
7.72 naunai yagilik him ayuq nam pangit Ukiunik Havakhim aapaktun Nuanvut Kavamanni

Havaqtiaqaktun tapkuninga 44 ukiuqaqtunik

Ukuat naunaiyautit akiliuhiaktainut allangadjutainik angutit arnatlu inuuhiatlu. Angutit nunataaqatauhimaitut, pivaktut, anginikhamik akiliuhiaqpaktut tamainit GN-kuni.



Naunaituq Manikharviit Angirutiqatunik Kihidjutihatigun Kinaunmangangitlu



Havaktiuqatigiiktunut

Hitamauyut havagviit havaktiit GN-kuni: Nunavut Havaktiit Union (NEU-kut), Nunavut Ilihaiyt Katimayit (NTA-kut), Ilaunngittut havaktit (EXC) Atan'nguyaluanguyut Havaktinut (SRM). NEU-kut ilautjutiuyut imaatut 60% tamainit GN-kut havaktiit. Ilaunngittut havaktiit Atan'nguyaluanguyut havaktiit akiliuhiakhait ilauyut akiliuhiakhanut NEU-kut aivaqatigutigihimayainut angutaanut.

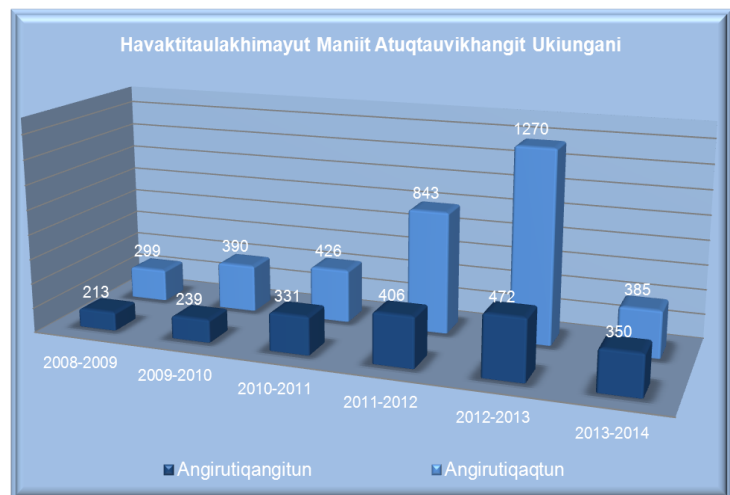
NEU-kutni	•2815 havaaqtun •1987 havaktilgit
NTA-kutni	•824 havaaqtun •773 havaktilgit
EXC-kutni	•554 havaaqtun •414 havaktilgit
SRM-kutni	•205 havaaqtun •176 havaktilgit

Hitamauyut havagviit havaktiit GN-kuni: Nunavut Havaktiit Union (NEU-kut), Nunavut Iilhaiyit Katimayit (NTA-kut), Ilaunngittut havaktiit (EXC) Atan'nguyaluanguyut Havaktinut (SRM). NEU-kut ilautjutuiyut imaatut 60% tamainit GN-kut havaktiit. Ilaunngittut havaktiit Atan'nguyaluanguyut havaktiit akiliuhiakhait ilauyut akiliuhiakhanut NEU-kut aivaqatiigutigihimayainut angiutaanut.

Havaktiukaffuktut himmautaullakhimayut havaami

GN-kut havaktittivaktut havallaktukhanik naittumik hivituniani qilamiurutinullu piyumayaayanut havaquigumiklu havagvikni. *Kavamatkut Havaktinginnut Maligaq* naunairutat havallaktut havaktitauvaktut allangayunik havaakhanut, ikayurianginni havakpialiqqata, havallaklutikluunniit havaktiit havaguiqhimallaliraikpata." Havagviit upalungaiyapaktut qilamik havaktittinahuarumik havallaknahuaqtunik naunaikhugit havaakhariyuyut havaktiillu havaguiqhimallaknahuaqqata ilauyut havallaktut munaqhiuyut havakvingnik.

Himmautaullakhimayut havakti naunaiktauyut "havaktitauyut havaqaranginaqtumik havaktiutlaktuq pivikhaqautikhanik tunihiyut allat havaktiit havaktikhailiurangamiklu." Una himmautigiyauullaktughaq havaktikhaq ilaliutihimayut ukiunganut katitikhimayut angigutaanut ilauyut himmautauhimayut ilihaiyut.



Una naunaiktitikhaq piqaqtuq ukuninga QEC-kuni Havaktiullaktughanik

Nappait havallaktukhanut havaktiit ikikliyumiyut aippanganimit ihuaqhautanit amigaitilanginik havallaktukhanik havaktiit. Amigaitilangit havallaktukhanik ikiliyumiyut umanga 1,742 2012-2013-mit 735 talvanga Qiqaiyarvik 31, 2014-mit. Amigaitilangit havallaktukhanik 1,634 2013-14-mi imatutlu 1,383 (85%) havagviuyut nunataaqatauhimayunit.

Amigaitilangit havallaktukhanik havaktiuyut pidjutigingitata amigaitilangit havakhat havagviuyut havaktiit GN-kuni. Amigaitilangit havaktiullaktunit, ilauyut amigaitilangit hailiyut havaktitut havakhanik. Atauhiq havaktiit havaktaaktuq amihuni havaghani ikangnikhainik natlugit ubluraluk havaktut ikangnikhanik. Uuktutigilugu, atauhiq havakti amihuni havakhanik havaktaaktuq halummakhiyi, titiraqti titiraqtillu numiktitiriyi atautikkut. Atauhiq havakti, una havakti pinahunik havakhanik, pingahunik havakhani havakhuni kihitauyuitut atauhirmut havaktimut.

Havaktukhaqhiuqtit Havaktiliriyyiklut

GN-kut havaktikhaqhiukpaktut havaqatigikhutik pidjutiqaqtut GN-kut havaktiulluaqtut havaktikhat. Havaqatigiiktut havakvikhanik upautivaktut havaghaniklu qungiaktitiyunut tautuktitiplutik havaghanik ilinniaqtuliyiyikkuni iliharvikhanik havaktiulluaqtut havaktikhat.

2013-14-mi, havaqatigiiktut qungiaktitiyunut tautuktitiplutikhavaghanik puqtuniani 10 ilihaqtunik qanuqtut anginiqaqtumik havaghakhiurutikhanik titirakhimayukhat, uqaudjiplutik havaktikhakhiurnikkut atuqpaktainik uqaqtutlu anginiqaqtuq iniqtiutikhanik ilihaqtamingnik. Qaitquyiplutiklu Nunavunmi Ilihaqpaallirvik ikayuqtukhanik Avatiliyiyikkut Qaritauyaliyiyikkut Atuqtakhainik ilihaqtut iniqtiutikhainik havakhakhiurutikhanik, ihuaqpiaktuq ilihajudjat atuqtauffaktukhat iliharnarhingmikpat ukiumi. Aquiyut Ottawa-mut, havaqatigiiktut GN-kut havakhanik uqaudjiyut ilihaqtunut upautihimayunut Nunavut Sivuniksavut, Algonquin College uvanillu University Ottawa-mi.

Havaqatigiiktut ikpahikhiyut uvani Baffin Regional Chamber of Commerce Trade tautuktitingmata Pangniqtumi, Iqalungnillu, una National Inuit Youth Summit Kuujuaqmi, Inukshuk High School, Nunavunmi Ilihaqpaallirvik havanik qungiaktitingmta.

Havaakhakkut Uukturvikhanit

2013-2014-mi, GN-kut pipkaihimayut 613.5 Havaakhakkut Uukturvikhanit 542 havagvikhanut. Atani naunaikhimayut iniqtiutait uuktuutinut havagvikhanik umani ukiumi.

2013mi-2014mun Havaangit Uuktutikharnik Nuitiqtavakhimayut									
Qaffiyut Nuitiqtavakhimayut Havaangit: 542									
	KATITIQHIM AYUT	Angutit	% Angutit	Anrat	% Arnat	Angirutiqagtun	% Angirutiqagtun	Angirutiqan gitun	% Angirutiqan gitun
Uuqtun	11,952	6,579	55%	5,373	45%	2,598	22%	9,354	78%
Havaaniktauliqtun	363	150	41%	213	59%	162	45%	201	55%



GN-kut havahaniktitiyut imatut 363 nutaaq havaktikhanik ukiumi 162-nik nunataaqatauhimayunik. Qikiqtaaluk avikturiani, 38 nunataaqatauhimayunik havaaniktut, 55-nik Iqalungni, 38-nik Kivalliq avikturiani 31-nik Kitikmeot avikturiani. Tamaita nunataaqatauhimayunik havaaniktut imatut 55%-nguyut tamaita havaaniktut ukiumi. GN-kut havahaniktitiyut 49%-nguyut havaktinik umani ukiumi aippanganimit.

Uuktuqtun Naitumik Titiraqhimayut Maniit Atuqtaviani Ukiungani						
Maniit Atuqtaviani Ukiungani	# Havaangit Nuiqtatuhimavaktun	# Uuktuqpaktun	Angutit	Arnat	Angirutiqaqatun	Angirutiqangitun
2013-14	613.5	11952	6579	5373	2598	9354
2012-13	345	8152	4590	3562	1857	6295
2011-12	537	9670	5528	4142	1685	7805
2010-11	463	6153	3566	2587	1445	4708

**Amigaitilangit uuktuukhimayut naunaitkutaungittuq inungnik uuktuqtunk. Ilangit uuktuktut uuktuqpakhimayunakhiyut amihunut havakhanut atauhirmi ukiumi. Taimallu, havakhaq inukhanigipat, uuktuqtauffaakpaktuq havakhakiurutikhanik.*

Nunavut Kavaman tuniyauvaktun katitqihimayumik 2,589nik uuktuutingnik Angirutiqaaqtunik 2013mi - 2014mun

175nguyut angutit 356nguyutlu amanik angirutiqaaqtun uuktuqpaktun talvani *Qikiqtaaluk* aviktuqtaunirmi

273 nguyut angutit 584nguyutlu amanik angirutiqaaqtun uuktuqpaktun talvani *Iqalungni* aviktuqtaunirmi

186 nguyut angutit 734nguyutlu amanik angirutiqaaqtun uuktuqpaktun talvani *Kivallirmi* aviktuqtaunirmi

59 nguyut angutit 222nguyutlu amanik angirutiqaaqtun uuktuqpaktun talvani *Kitikmeotmi* aviktuqtaunirmi

2001-mit, GN-kut tuyuqtauvaktut amigaitqiyaniq 100,00 uuktuutikhanik avatquttugit 6,000 nuipkaktauhimayut havakhanut.

Inukhaniutat Havakhimaanginaqtuq/Havaktitaukaffukhimayuq Havakhak

Naunaikhidjutikhaq amigaitilanginik tatqiqhionmi ubluinik havakhimmaanginnaqtuq havakhak. Naunaikhidjutikhanik GN-kut pidjutikhainik ihuaqtunik, nakuyuniklu, havaktiliqiyikkut pivikhaqautinik.

2013-2014 Average	
HQ Iqaluit	79
Qikiqtaaluk	82
Kivalliq	138
Kitikmeot	61
GN Combined	81

Hivitunikha havakhanik nuipkainianit umingnianut ihuaqtumik GN-kut 81 ubluni, ikikliyuumiyut 105 ubluni 2010-mi.

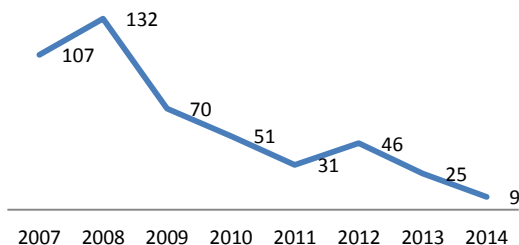
Amigaikyumiyut uuktuutikhat ayuittiakhimayunut ilihattiakhimayut havakhat tadja hivunikhaptingnillu inukhanikniantut havakhakhiurutitayurnaqtuq ilani GN-kunut aulapkaidjutainut ilani ayuikhattiakhimayut ahinut havanikpaktut, allat timiuyut havakviit havaktikhakhiurutait kayumitqiyaukpaata. 2010-mi, un'ngavaktitlugit havagviit upalungaiyautait, iglukhaniklu naunaiyautainik imatut hivituniqaqtuq 108-nik ublunik havakhaq inukhanikpaktuq. Talvanga Qiqaiyarvik 31, 2014 hivitunia ikikliyuumiyuq 81-nik ublunik GN-kut ihuakhaihimaaqtut atuqtakhainik havaktikhakhiurnikkut auqtakhainik atuqhugit nutaat havaktukhakiurnikkut atuqtakhatik uvanittut *Kavamatkut Havaktininnut Maligaaq* pittaqaqtut titiraqtauhimayut maligaaqaqtunik uuktuutikhat

Naunaiyautit naunaiktauhimayut aviktukhugit amigaitilanik tatqiqhionmi ublut havaktikhanik havakhimaanginaqtuq/havaktitaukaffukhimayuq havakhat amigaitilanginut havakhimaanginaqtuq/havaktitaukaffukhimayuq havakhatinukhanikpaktut ukiungani.

Nanminiq Tikkuqaqtaunit

GN-kut havaktikhanik havakhanut qinikhiavaktut atuqtakhat malikhugit. Kihimi, ilani tikkuqaqtauvaktut uuktuutikhanut iliyauhimaittunik havakhat ilangit. Nanminiq Tikkuqaqtaunit atuqtauvaktuq ayuittiakhimayunik inukhaqarangata havaktikhanik ayurnaqtunik inukhakhurnikkut havaktuliqiyikkut atuqtakhait ihuitkangata. Tadja ukiumi, katimayiit angiqut nainik (saivat nunataaqatauhimayut) Nanminiq Tikkuqaqtaunit, 25-nguyut aippangani. Hitamat Nanminiq Tikkuqaqtaunit Iqalungni, atauhiq Qikiqtaani avikturniani , pingahut Kivalliq avikturniani atauhiqlu Ottawa-mi.

Tikuaktauhimayut Talvuuna Maniit
Atuqtauviat Ukiungani



Havat Naunaiyaqniit

GN-kut Havat Naunaiyaqniit Pinahuarutit pipkaivaktut ihuaqtumik havakhat ihivriuktaudjuhikhait iniknariktumik naunaikhitikhanut atuqtakhanik. Ilauyut pivikhat ayuittunik maliktakhainiklu GN-kut havagviinni avikturnianillu kuapulissikkut havagvingni atuqtakhainik.

Havat Naunaiyaqniit Ilauyut pivikhat ayuittunik havagviat hanaqiyut *havakhakhiurutikhanik* upalungaiyautikhaniklu havaktiik atuqtakhanik. Ukuat atuqtakhat havakhanut turrangayut Inungnik havaktikhanik, pivallidjutikhaniklu havagvingni havaqatigiiktukhanik havakhanut turrangayunik, ikayuutikhanik havaktit Taimmaaqtailinirmut.

Kiinauyaliqiyikkut atulikhimayut qaritauyakkurutikhanik uuktuutikhanut ihuakhaqtauhimayunik GN-kut Havat Naunaiyaqniit atuqtakhainik. Una atuqtakhaq naunaitkutikhanik havakhanut amihuni havagvingni amihuniklu nunaqaqtuni. Una atuqtakhaq pipkaidjutat GN-kunik ihuaqhaidjutigiplugu munakhayukhanik tamainik havagvingni; ihuaqtikhainik havakhat havakhatlu aktilakhainik, qanuriniinik, ihuaqtumik upalungaiyautikhanik munaqhidjutikhaniklu, adjikiktunik atuqtakhainik ihuaqtunik tamainut havagvingnut

Havat Naunaiyaqniit havagviat ilaupkaliqtut hivunikhakhiurutikhainik GN-kut havaktinut qanurikhainik havagviit havakhatlu tiitakhainik Inuit Havaktukhanik. GN-kut atuqpaliqtut hivunikhaliurutikhanik havagviuyut qanuritukhanik havaktikhakhiurutikhanik munaqhidjutikhat ayuiqhautikhanik atuqtakhat havakhaniklu upalungaiyautikhainik nunataaqatauhimayunik hivumukpalliadjutikhainik kavamatkuni havaktut.

Taimmaaqtailinirmut

Una Taimmaaqtailinirmut amigaikyumiut GN-kuni 2006-mit, 8%-mit 93%-mut. Ikayuutauiut amihunit nakutqiyani akiliuhiakhanut ikayuutikhatlu, atayumik havaqakhaaktunut manikhainik, iglukhaqaqnikkutlu, havaktit quviagiyainik ukuallu Ayuiqhaqhimaqtunik Pivallianirmullu uuktuutikhat. GN-kut havaktit have access to the Kavamatkut Havaktinginnut Munaqhiliqiyikkut Ikayuutikhainik Upalungaiyautit Kiguhiliqiyikkut Upalungaiyautit inmingnut ilamingnutlu uvuuna Great-West Life-kut. Unalluttauq, GN-kut havaktit ilanganik Kanatami Havaguiyalirumik Upalungaiyarniq, tuniyauvaktut angiyumik Nunavut Ukiuqtaqtumi Ikayutitat, tuniyauttaaktut iglukhanik akikhilakhimayumik uvaluunniit tuniyauttaaktut Iglukhanuk Ikayuutikhanik iglumut akilikhidjutikhanik nanminiqautihanikluunniit GN-kut havaktit arnaqtumik halitikhainik havahuikhimallautikhanik akiqaqtumik atuqtaktainiklu havagukhimallautikhanik allaniktauq tallimanik ubluni havaguikhimallautikhanik.

Malrungnik Uqauhiqaqtut ikayuutaat

Atuqtakhainut ilauyuq GN-kut atuqpaktait uuktuutikhat atuqquyiplutik Inuit Uqauhianik havagvingmingni una Malrungnik Uqauhiqaqtut ikayuutaat. Havaktit uqaqtaaktut amigaitqiyainik atauhirmit Nunavunmi Itarriyauhimayut Uqauhiit (Inuktitut, Qablunatut, Uivivitut, Inuinnaqtunlu) tuniyauttaaktut ikayuutikhamik imaa aktilaalik \$1,500 atauhirmi ukiumi uqaqtukhaugumik uqauhirmik havagvingmingni. Tuklia Ministauyup ihumaliuqtukhaq qanuqtut amihunik uqauhiqaqtut pivikhaqautikhat tuniyauniariakhainik.

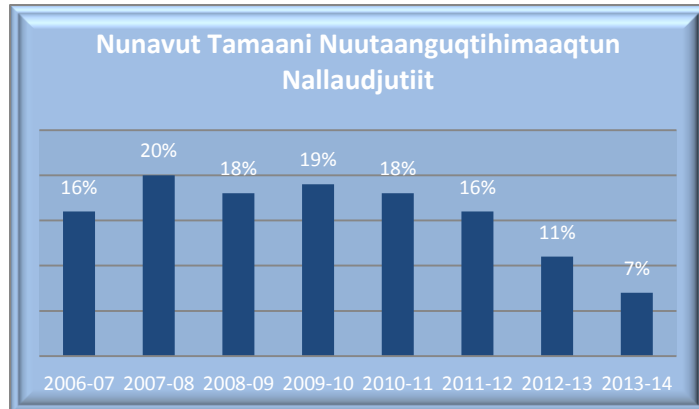
2013-14-mi, GN-kut akilikhiyut avatqumayumik \$1.6 million Malrungnik Uqauhiqaqtut ikayuutaat, akiliqtauuyut avatquttugit 1,900 havakhimaanginaqtuq, havalaktunut, himmatauhimayunutlu havaktinut. Kinguani unniudjutit, havaktinnait havakhimaanginaqtuq tuniyauhimayut malrungnik uqauhiqaqtunut ikayuutikhanik. Amihut havatlaktut himmatauhimayut havaktinut amihuni havagvingni ihuidjutauyuq amigaitilanginut.

Havakhat inuqaqtukhat amihunik uqauhiqaqtunut, uqaqtiuyut/numiktiriyit, tuniyauyuitut amihunik uqauhiqaqtunut ikayuutikhanik akiliuhiangat ihuaqhaqtauhimangmat amihunik uqauhiqaqtunut uuktuqtukhanik.

Havaktit Havaktiqaakhimaanginaqtut Allamik

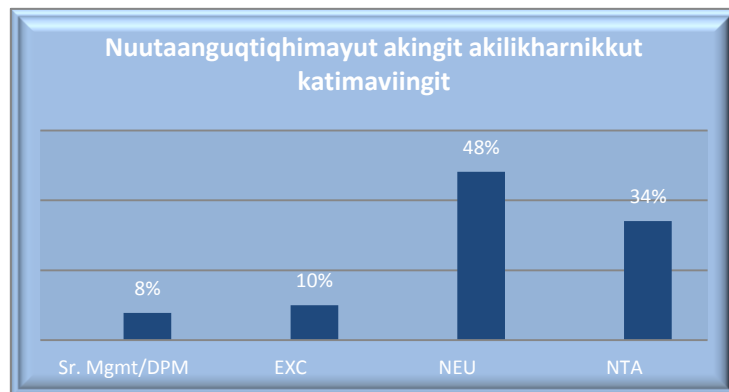
Havaktit

Havaktiqaakhimaanginaqtut Allamik naunaiktauvaktut amigaitilanginit GN-kut havaktit taimaaqtut havaguiyaktut havamingnik ukiuk tamaat. Taimaaqtaudjutikhanut umani unniudjutini naunaiktauhimayut atuqhugit kavamatkut havaktinginnut, havaguiqhimaliriamingnik, havaguiyaqtut kavamatkut havaktinginnut, ikittunik, anitauniat havaaqaqhimmaaqtut havaktit. Ilaunittut havaktit nutitauyut GN-kuni.



Havaktit taimaaqtut tamaini GN-kuni ikiliyumiyut aippanganimit, 11%-mit 7%-mut

Taimatut Taimmaaqtailinirmut amigaitilangit amigaikyumiuyut kingulirni ukiuni, taimatutlu amigaikyuminit ayukhautauvaktut hivulliutiyakhainut ilauyut GN-kuni. 2014-mi, GN-kut nutannguktiriyut katikhidjutikhamingnik ihivriukhitikhaniklu nappainik taimmaaqtitqunik naunaiyautikhanik, piyumayut havaguiyaqtunit havaktit, havaqaqhaqtut, havakaffuktut himmautauhimayutlu.



Havaktit taimaaqtut avikhimayuq ukuak NEU-kut NTA-kut havaktiinik; malruuk ukuak uniankuk ilauyut amihut havaktit taimmaaqpaktut havamingnik. Taimmaaqpaktut ilihaiyit Nunavunmi amigaitqiyauvaktut taimmaaqtitqunit havamingnik.

Naunaiktait naunaiyautinit

tuniyauniaktut huuq havaktit taimaaqpagiakhainik, huuqlu havariyanik ikayuutaungittut hunauyakhainik havakhutik GN-kuni. Naunaiyautait tutqumavianit tuniyauniaktut aippagu atuqtauyukhanik Kavamatkut Havaktinginnut Ukiumi Unniudjutit. Katititqtauhimayut tutqumavianit, Havaktuliqiyikkut Unniudjutit qauyihautikhat tuniyaullayut ikayuutauniaqtut havaktikhaqhiurnikkut taimmaaqtailinirmut atuqtakhainik. Ayukhautauvaktut naunaiktauyut naunaiyautainit atuqtauyukhanik havaktinit naunaiyautikhanut.

Ukuakk naunaiyautik 2013-14-mi taimmaaqpaktut nunani havagvingnillu, ilaungittut QEC-kut havaktiit.

Taimaaqtitauhimayut Nunalaa tigun		
Ikpiaryuk	2	0.9%
Arviat	5	2.3%
Qamanittuaq	2	0.9%
Iqaluktuutiaq	20	9.1%
Kinngait	4	1.8%
Igluligaayuk	2	0.9%
Kangiqtugaapik	7	3.2%
Salliq	1	0.5%
Urhuqtuuq	7	3.2%
Ausuittuq	0	0.0%
Sanirayak	3	1.4%
Iglolik	11	5.0%
Iqaluit	91	41.4%
Kimmit	1	0.5%
Kugaaruk	17	7.7%
Ottawami	1	0.5%
Pangnirtung	10	4.5%
Mittimatalik	7	3.2%
Qikitarjuaq	2	0.9%
Kangiqliniq	14	6.4%
Naiyaat	1	0.5%
Qausuittuq	5	2.3%
Sanikiluaq	2	0.9%
Taloyoak	4	1.8%
Tikiraryuaq	1	0.5%
KATITIQHIMAYUT	220	

Taimaaqtitihimayut Havagvitigun		
OLA-kut	4	2%
EIA-kut	6	3%
EDU-kut	84	38%
FS-kut	13	6%
CGS-kut	12	5%
CH-kut	2	1%
EDT-kut	5	2%
ENV-kut	7	3%
FIN-kut	14	6%
HEA-kut	41	19%
JUS-kut	16	7%
NAC-kut	13	6%
NHC-kut	3	1%
KATITIQHIMAYUT	220	

Havaktit Unniqlutait

Nutaaq *Havaktikhaqhiurnikkut Naunaiyautit Ihumaliutqiqnikkut Maliruagakhat* angiqtauhimayut 2013-mi allannugktaitlu hapkuat umani Havaktit Unniqlutait:

- Uniankunut ilaungittut (ilaunyunnaittut) havakhanut ihumaliutqiqutikhanut
- Havaktikhaqhiuqtit Katimayiralaat ihumaliuqtaaliqtut ihumaliutqiqutikhanik
- Ihumaliurutikhanik atuqtakhalluukhimayut maliruagakhanik

2013mi-2014mun Havaktukharnik Ihuarungnitun			
	Angiktaungitun	Ikayuutiqaqtun	KATITIQHIMAYUT
Katimaviqaqtun	40	6	46
Ilaungitun Angiyuqaangit Atanguyat	11	4	15
KATITIQHIMAYUT	51	10	61

Ihuigiyaqarniq

Iuigiyaqarniitut atuqtauvaktuq naunaiqtauhimayuq talvani Kavamatkut Havaktiinnut Angirutihimayangani atuqtauvaktuq ihuaqhautigiblugu unianut havaktiit havaktinik ikayuqtigiqagtunut kavamatkullu GN-kunutlu. Ilaunngitut havaktut pittaagtut ihuigiyaqarniutinik ataanit *Kavamatkut Havaktiinnut Maliruagakhat*.

Amigaitilangit Ihuigiyaqarniq ikikliyuumiyut 54-nit 2012-2013-mi 32-nut umani ukiumi.

2013mi-2014mun Ihuiguhuknirmut				
	Atugakhat Ihuiguhuknirmut 1	Katimayit Ihuiguhuknirmut 2	inum Ihuiguhuknirmut 3	KATITIQHIMAYUT
NEU-kut	4	1	27	32
NTA-kut	0	0	4	4
Ilaungitunik	0	0	4	4

Aulahimaaqtun Ihuiguhuknirmut Nuutiqtayut Nuutaamun Ukiumun				
	Atugakhat Ihuiguhuknirmut 1	Katimayit Ihuiguhuknirmut 2	inum Ihuiguhuknirmut 3	KATITIQHIMAYUT aulayut Ihuagiyaungitunik Qiqaiyaqvia 31, 2014mi
NEU-kut	14	6	64	84
NTA-kut	2	0	2	4
Ilaungitunik	0	0	0	0

¹**Maligaaq Ihuigiyaqarniq:** una nalaumayuq ikayuqtiingit havaktut unniqhiurumik ihuinaaqtaugamik titiraqhimayunit havaktiinnut angirutihimayangini imaa havagviyuq tunihikpat maligakhanik malinngittuukpat havaktiinnut angirutihimayanginut.

²**Inugiangninginnut Ihuigiyaqarniq** una nalaumayuq ikayuqtigiqatingit havaktut tunihikpat ihuigiyaaminik uqaqhuni havagviyaat ilitarinngitangit pilaarutait kitumulluqaak qanurininganullu talvani havaktut ikayuqtiingit

³**Ilikkuuqhuni Ihuigiyaqarniq:** aktuutaa ilikkuuqhuni ihuigiyaqaqtuq, tunihiyuq atauhimit inungmit, taaffumanga tunihimayuq ukunaniluuniit ikayuqtigiyanginut ikayuqhutiuk kinaliqaak tunihiyuq.

Havaktulirinirmut Pivalliadjutikhat

GN-kut ihuaqhaidjutaanik, Ayuqhaqhimaagtunik Pivallianirmullu atuqtauyut umani Hivuliqtiliriyikkut Kavamaliqiyikkullu atiqtauffarutat “Sivumuaqatigiit” – Hivumuaqatigiiktut.

Sivumuaqatigiit Havagviat munaqhiyut Havaktuliyiyikkut upalungaiyautikhainik unalu atuqtakhainik uaktuutikhaniklu turragayunik amigaikyumidjutikhanik unalu ihuaqtikhainik Inuit Havaktukhanik GN-kuni, unalu ikayuutikhainik ikayuqtauyangini havagviit ayuqhanikkut pivalliadjtuikhainiklu havaktimik ayuqhaudjiyitlu. Havagviat avikturiii munaqhiyuyukhat hivulliqtuilutik uaktuutikhanik ikayuutikhainik avikturiiini atuqtakhainiklu.

Ayuiqhaqhimaagtunik Pivallianirmullu

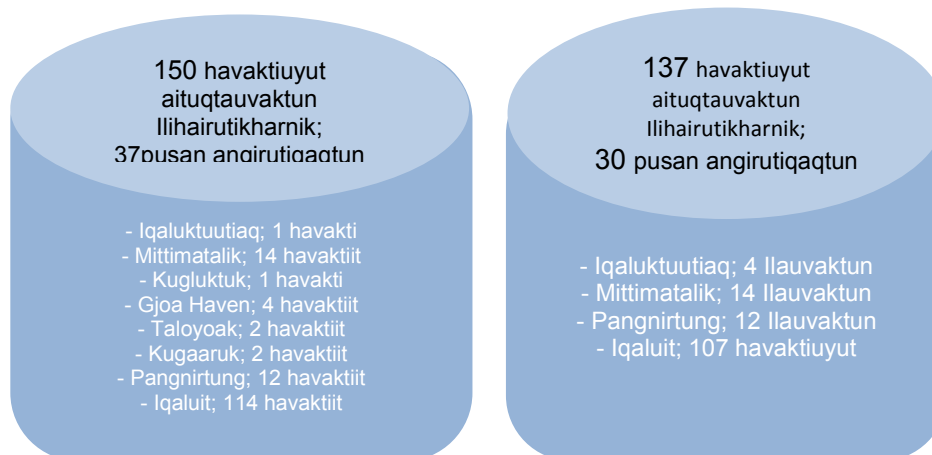
GN-kut Ayuiqhaudjutikhainut tatqiqhiutat ihuaqpiatuq nalvakvikhanik ayuiqhatterumayunut havamingni hivumuupalliadjutikhamingnik. Ayuiqhaudjutikhat hivituniit allatqiiktut atauhimit ubluqaqtut amihuni tatqiqhiutini ilihavvikhanik ayuiqhavikhat allatqiiktutlu havaktut ilittuqhautikhait, ilitariyauhimagut uqauhiinun iliharvikhat, qanuriliurutikhainik ayurnaqtunik uqaqqatiqarnikkut inungnik iqihuliyunik, havaguiqniaqhimayunut upalunngaiyarniq. Tamaita ayuiqhavikhat tuniyauvaktut Sivumuaqatigiittunit havagvianitlu Hivuliqtiliriyikkut Kavamaliqiyikkullu angmagut tamainut havaktinut. Tamaita havaktit ayuikhattaaktut atuqlugu tatqiqhiutini ayuiqhavikhanik umani www.gov.nu.ca/training-calendar.

Havaktit Ilittuqhautait

Havaktit ilittuqhautait pivagait nunallaani nunami pikattaqhugit naunipakhugit nampait nutaat havaktut nunallaami. Ukuat ilihaidjutikhat pihimagut ikayurumavlugit havaktut naunaitkutikhainik havaktunut GN-kuni ikayuutigilugulu allangayumik havaakhamut pihimagumik atuqtakhainik havaktit. 2013-2014-mi havaktit ilittuqhaidjutikhat hanaqidjutikhat tamainnut ayuikhaipkaiplutik malrunnik Nunavunmi avikturniini.

Pitquhirmut Ilittuqhautikhait

Pitquhirmut Ilittuqhautikhait ilihaidjutikhat ikayuutikhainik ilihagtakhainut kangiqhiyutikhainiklu ihumagivlugit Inuit ilittuqhiit. Ilittuqhautikhait ikayuutauyut havaqatigiiktunut kangiqhiyutikhainiklu havaqatigimiklu tamainit inuuhiaqqtunut.



Uqauhinut Ayuiqhaidjutit

GN-kut tunihivaktut uqauhinut ayuiqhaidjutit pingahunut uqauhirnut hitamat ilitariyahimayut uqauhiinik Nunavunmi: Inuktitut, Inuinnaqtun Uivivitunlu. Umani ukiumi, Inuktitut, Inuinnaqtun uqauhiinut ayuiqhaidjuyut hapkunani nunallaani:

Inuktitut Uqauhirnik Ilihairutikhat			
Nunalaani	Ilauyut	Angirutiqagtun	Angirutiqangitun
Kagniqliniq	31	3	28
Qamanittuaq	9	0	9
Arviat	14	0	14
Iqaluit (9nik Ilihairutikhat)	78	29	49
KATITIQHIMAYUT	132	32	100

Inuinnaqtun Uqauhirnik Ilihairutikhat			
Nunalaani	Ilauyut	Angirutiqagtun	Angirutiqangitun
Iqaluktuutiaq	31	18	13
Kugluktuk	18	7	11
KATITIQHIMAYUT	49	25	24

Ayuittiaqhimayunik Ilihautikhainik Pinahuarutit Pivalliadjutikhainik Manikhat

GN-kut ilitakhiyut anginiqaqtuq havaktiit ayuiqhattiakhimayut atuqtakhamingnik ilihautikhainik pinahuarutit ayuiqhautikhainik atuqtakhainiklu havariyamingni qauyimattiarutikhainik ayuikhayamingnik hapkutiguuna “Inmikkut uuktuqhimmaakhutik” ayuikhayamingnik atuqhutik. GN-kut Ilihautikhainik Manikhat ikayuutikhalliuksauhimayut allanik ilihautikhainut GN-kut havaktit piquaqtuqlu Ayuittiaqhimayunik Ilihautikhainik Manikhat ukuallu Pinahuarutit Pivalliadjutikhainik Manikhat.

Ayuittiaqhimayunik Ilihautikhainik Manikhat tunihivaktut \$1 millian talamik ayuittiaqhimayunik ilihautikhainik/ayuittiarniq piliurninnganut ilihaitjutit kiutjutigiyangit ilihaitjutikhangit ihariagiyanginnik GN-kut havaktit ayuittiaqhimayunik aatjikutaanik havaamut pihimayut ilauyut aatlatqiini Havakviuyut timiqutigiyayutlu.

Pinahuarutit Pivalliadjutikhainik Manikhat, manikhaqaqtitiyutlu aktigiyumik imatut \$1 millian talamik, turrangayunik qaritauyaliqinikkut, havamingni-ayuitaakhainik.

Pinahuarutit ihuaqidjutikhanik atuqpalliadjutikhanikli havariyamingnut ayuiqhanikkut; qaritauyaliqinirmik ilihaitjutikhat ayuittiarutikhanik; manikhaininaunaitkutikhanut/laisiqaqtukhanut/ayuiqhaidjutikhanik pitquyiyut nutaanik ayuittiaqhimayut pitquyainik atuqtakhainiklu; ayuittiaqhattiakhimayunik.

2013-14-mi, 29 auqhavikhanik uktuqtayut qulinit havagvingnit havagviuyunitlu angiqtauhimayut tunihitquyiplutik ayuittiaqhimayunik ilihautikhainik. Ilanginut atuqtakhat naunaikhitit ilihautikhainik uktuutikhanik ilayut:

- Mirraanik Annighaaktitainiq Pinahuaruti (Munarhiliqiyikkut)
- Kappianaqtunik Qanuriliuqniakhimayut Ilihautikhat (Pivalliyuliyiqiyikkut Ingilrayuliyikkullu)
- Havaakhanun Pivallialiuqnikkut Ayuiqpalliatjutikhannik Naunaiyautat (Nunavunmi Ilihaqpaallirvik)
- Ahiagut Allanic Ihuiguhungnikkut Ihuaqhautikhat (Hivuliqtiliriyikkut Kavamaliqiyikkullu)
- Ahiagut Allanic Ihuiguhungnikkut Ihuaqhautikhat Ilihautikhat (Avatiliqiyikkut)

Havaakhatigut Ayuiqhaidjutikhat

Hapkutiguna Ayuittiaqhimayunik Ilihautikhainik Manikhat, GN-kut iliharviuvaktuq amihuiktukhutik, hivitutqiyamik uktuutikhanik ayuikhayakhainik kavamatkuni havaktiuyunut. Maniit atukhugit pingahuni anginikhanik havaakhatigut ayuiqhaidjutikhat aulahimayut.

1. File Maker Pro 11

Hamna ihuaqtikhat qaritaualiyutikkut atuqtakhanik ilihaudjuyut Iqalungni havaktunut atuqqattaqaktunut uminga File Maker Pro Program-mik. Hamna atuqtakhaq atuqtauvaktuq ihuakhautapluni munaqidjutikhanik kantraqaqtunut, naunaiyautaplunillu amigaitilanginik tamayakhanut ihuaqhautaplunillu havaghanik. File Maker Pro ilihaudjaungmat Iqalungni 14-nguyut ilayut (43% nunataaqatauhimayut).

2. Kamayiuyunut Atuqtakhanik

Hamna ayuiqhautikhanik paanariplugit Think Training Inc. GN-kullu. Pingahut ilihautikhainut atuqtakhat ihuaqhaqtauhimayut havaktinut Kamayiunikkut havaqaqtunut havaktiulgaqtunut maniyauniqmut havat ilagiaqni ilihimanit ayuitnitlu allatqini maniyauniqmut pitquhit. Piqaqtitni pilaqtut atquhugit tapkuat havagutit uktuqtunut havakniq mikhaanut tapkuat Kanatamiuni Aulatyutit Havaktiupiaqtut taiyaunit.

Havaakkut Ayuirhaqnikkut Pinahuaruti			
Atangyuni Pinahuaruti	Nunallaaq	Ilayut	Ikayutiqaqtut
Ayungittuq Atangyuaq	Mittimatalik	8	8
Kangiqhimalugit Havaktauyughat	Mittimatalik	5	4
Munarinnikkut Havaktiit Havagutait	Mittimatalik	12	10
Ayungittuq Atangyuaq	Iqaluit	13	6
Kangiqhimalugit Havaktauyughat	Iqaluit	18	13
Munarinnikkut Havaktiit Havagutait	Iqaluit	18	9
TAMAAT		74	50

3. Atangyaluannut Titiiqitjutikhangnun Ayungnautiqaqqan Munaginikkut

Ilauyut
ayuiqhaqniaqtun
taimaitunik
hivutunirmik
aivatjutiliqiningnik
ayuittiarutingnik,
ayungnautiqaqqan
ayuittiarutingnik,
ayungnairutikharnik
aivatjutiliqiyaangat,

Atangyungit Naunaitkuhirharnik Ayungnaqtuqaqqan Munagidjutikhangit			
Ilihairutikhat Atia Ataaniitun	Nayugani	Ilauyut	#Agnirtuiqaqtun
Alternative Dispute Resolution	Iqaluit	18	7
Advanced Alternative Dispute Resolution	Iqaluit	24	4
Applied Alternative Dispute Resolution	Iqaluit	21	4
Dealing with Difficult People	Iqaluit	19	4
Difficult Conversations	Iqaluit	11	2
Negotiations	Iqaluit	14	2
KATITIQHIMAYUT		107	23

ilaulutin ayungnautiqaqqan ihuaqhaitjutikharnik ayuiqhaqlutinlu qanuq aulayaangat ayungnaqtunik ihumaluutiqaqatunik inungnik.

Ayuiqhayut inikhigumik hitamanik iliharvingmi malrungniklu qaritauyakkut ayuiqhayakhanik una ilitarriyauhimayuq *Atangyaluannut Titiiqitjutikhangnun Ayungnautiqaqqan Munaginikkut* ilihagtitauyut talvani ilagiiikhimayunin Ilihaqvikiyuanganin Windsormi Maligaliqinikkut Iliharvikyuanganin talvanganalu Stitt Feld Handyminlu.

Inuit Pitquhinginik Ukipirriyanik ilauyariaqaqtut atuqtakhanik ilaupkailutik hapkuninga umani *Aajiiqatigiinniq – Ihumaliurniq uqaqatigiingnikkut tamarmiklu anginikkut*. Innarmik ilaupkaiyut hivulliqtuiyukhamik uqaudjinikkut qanuqtut ikayuqtigillugit ihuighutinik ihuakhainikkut atuqpakhimayainik qangaraluk nunallaani ilagiiiktunutlu.

Havaktit Ilagiitlu Ikayugutit Havagutit (EAP)

1-800-663-1142

GN-kut pitquyivaktut ikayuutikhanik uvani Munarhiliqiyikkut havagvingmi havami inuuhirmillu ihuaqutikhanik. Talvuuna EFAP-kut, GN-kut havakpiakniaqtut havaarilugu tunihilutik atuqtakhainik Nunavunmi havagvingni ilaupkaidjutikhainik Inuit pitquhiinik uqauhiiniklu. Atuqtakhat ihuaqhaqtauhimayut hiviqittumik, hiammitikhimaitumik, ayuittiakhimayunik uqaudjiyikhanik inungnut havagvingmingni ayukhautainut ikayuutikhanik havaktinut ilainutlu atuqtakhanik ayukhautiqagtunut.

Havaktinut ilagiiktutlu pivaktait ikayuqhiqvikhat uqaudjiyikhat upautivakhtutik (37%) taimatutluunniit hivayautikkut (61%) taimatutluunniit qaritauyakkut (2%). Hapkuat ikayuqtauvikhat hailiyut GN-kut havaktit ilagiiktunutlu atuqtauuyukhat akiittumik 24-nik ikangninik ubluanik, saivani ubluni havainirmi. Ikayuqtauvikhat nalliatigut uqauhikkut Qablunatut, Uivivitut, Inuktitut Inuinnaqtunlu ilauttaaqut uqaqtiqaqlutik.

Atuqtauuyukhat ilauyut uqaudjiyikhat ilagiiktunut, ipigalailaqinikkut ikayuutikhat, ihumalikhimanikkut imatutlu ihumalutikkut aanniarutauyunik ayukhautiqagtunut (83%) uqaudjiyikhanik hapkuninga Kiinauyaliqutinut upalungaiyautikhanik, angyuqqangunikkutlu maligaliqinikkut ayukhautiqagtunut (17%).

Atuqtaudjutikhainik ikayuqtaudjutikhat amigaikyumihihmmaakpaktut nutaani ukiuni amigaitqiyayut atuqtauuyut amigaitqiyaniq inuqarniqagtuni nunani Iqalungni Qikiqtaani avikturiani.

EFAPngit Atuqtauningit	
Havaktiit Atuqtauningit	
KATITIQHIMAYUT	174
Havaaktiim Ilaqaqtunik Atuqtakhangit	
inuit	161
Ilaqaqtunik Ilauyuyq	13
KATITIQHIMAYUT	174
Ikayuktikhailuqtuq Qanuritmangat	
Arnaq	130
Angutit	44
KATITIQHIMAYUT	174
Ukiungit Hiamiatigtukhangit Ikayuktikhailuqtun	
Ikitqianguyut 20nik	2
21-30	35
31-40	52
41-50	46
51-60	28
61nik avatqutaatlu	9
Naunaiyaqhimangitun	2
KATITIQHIMAYUT	174
Uqaudjiukharnik Atuqhimayaat	
Katimaqatigiplugit	61
Hivayautikkut	102
Qaritaiyakkut	3
Allatigun (qaritauyakkut ilihairutikkut)	8
KATITIQHIMAYUT	174
Uqaudjiukharnik Atuqhimayaat:	
Ayungnautit/Ayungnautiryuangitlu	9
Ilaqaqtunik	13
Katuhirmimi/aipaqatigiiknikkutlu	24
Inuuhirinimun	2
Ihumaliqinikkut	66
Nunalaani Aulahimayut	2
Ayuringanikkut Hanaqjdjutiit	8
Havakviani (ilauyut Umulruqhaiyut)	20
TAMAAT KATITIQHIMANGITUQ	144
Pangnaiyailutik Ayuittunik Ikayuutikhanik:	
Havaagumayamingnik Uqaudjiyayuyq	4
Inuuhiriqtumik Inuuhimaarniq/Inuuhiriqtumik Aipagiikhimayut	2
Nuttaqinikkut angayuqaaqnikkut ikayuutikhat	5
Maniliqinikkut Uqaudjauyut	7
Maligaliqinikkut uqaudjauyut	12
TAMAAT KATITIQHIMANGITUQ	30
KATITIQHIMAYUT	174

Hulilukaarniaqtunut Pitquhititigun (IQ) Ubluanik

GN-kuni havagviit hanahimayut havagvingni ikayutikhanik Avatiliqiyikkut taimatut ilaupkaivaktut Inuit Pitquhinginik Ukpirriyanik. Hapkuat ukpirriyanik, atuqtitivaktut GN-kut maligaq,

hivunikhaliurutikhaniklu
ikayuutikhanik hanadjutikhanik

ihuaqtunik nakuukpiaktuniklu

Kavamatkut Havaktinginnut

tungaviqaqtunik ilitquhiinut

pitquhiinutlu Inuit. Iitquhiinut

pitquhiinutlu Inuit

Qaujimajatuqangit (IQ)

Pitquhitigun Hulilukaarniaqtunut

Ublua kangikhiyuumitjutauyuq

uuminga Inuit Hivulliurutit

Upiriyayut uqauhiiniklu

ikayuutigivlugit havaktiit kangikhiyuumiyaamingni piyumayainut takuyumayainullu inuit.



Ukuat Inuit Pitquhinginik Ukpirriyanik atuqtauvaktut:

Inuuqatigiitsiarniq: Pittiaqhugit allat, Inuuqatigiit munarilugillu inuungnik.

Tunnganarniq: Inuuhittiaqariangani iliranaittumik, tun'nganarluni ilauqattarlunilu.

Pijitsirniq: Ikayurlugit ihariattitqunagillu ilagii nuatqativullu, uvaluuniit tamaingnik.

Aajiiqatigiinni: Ihumaliurniq uqaqatigiingnikkut tamarmiklu angirnikkut.

Pilimmaksarniq/Pijariuqsarniq: Ayuittiarniq tautukhuni, ayuiqhailuni piluni, uuktuqhimaakluni pinahuarlunilu.

Piliriqatigiinni/Ikajuqtigiinni: Havaqatigiingniq atauhirmik pinahuaqhuni.

Qanuqtuurniq: Piyauhimmangittunik piluni ikayulaarlunilu.

Avatittinnik Kamatsiarniq: Pittiarlugu munarilugulu nuna, huraatjat unalu avatigiyauyullu.

Havagvingni IQ-kuni Aulapkaiyit ihuaqhaivaktut Hulilukaarniaqtunut Pitquhititigun (IQ) Ubluanik havagvingni havaktit ilainillu, amihut havagviit aulapkaiyit hulilukarutikhanik atauttimudjutikhaniklu . Upalungaiyakhimayut hulilukarutihat ilaupkaiplutik Inuit ilitquhiinik hulilukarutikhanik havagvingmingni ubluani ilani nappainanik ubluanic (malrungnik ublungnik atauhirmi ukiumi) nunamut aullakhutik.



Ilani hulilukarutikhanik pipkailiqpaktut iluanni igluqpangmi kihimik hapkuat hulilukarutikhat ilaupkaivaktut Inuit pitquhiinik ikayuutikhanik havaqatigingnikkut, ilihautikhaniklu nutaanik ayuikhautikhanik ilitquhiinik inuuqaqtunut uqaqhikkutlu.

Iniutikhanik - Hivuniptingni Upalungaiyautikhanik Havaktuliyiyikkut Pivalliadjutikhanik

Kiudjutikhanik Havaktuliyiyikkut Qaphiuninginut naunaiyutainit iniqtauhimayut Havakvinin Maniliqiyiryuaq, Havaktuliyiyikkut (HR) Qanuriliurutikhanik hanaqiyayut havagvianit Kiinauyaliqiyikkut Hivuliqtiliriyikkut Kavamaliqiyikkullu iniqtauvikhalliuukhimyat ukiakhani 2014-mi.

Havaktuliyiyikkut Qanuriliurutikhat pinahuaqtainik, hivulliutiyakhainik qanuriliuritikhainiklu piniyaqtut:

- Nakuuhivalliaqhimmaaqlugit nakuuyumik pilutik tamainnun takudjutiyuminaqtunik havaat atuqtauuyuqhanik havaktikhanik havaamutlu hivumut pitjutlutik kivraqtuiyini;
- Piyaqhaita piluta tamainut kavamatkut havakviit aadlatlu havakviit havattiaqtitaulutik nakuuhikhainnut Inuinnait havaanggit; imaalu
- Pitjutihimaaqluta ilinnianganitigut pivalliavikhaniklu hadjamit pittaalaqiyunut havaqtikhanik, ihumaliuqlutik amigaikyuummknirmun Inuinnait havaakhainnik ayuittiaqtut havaaginni hivuliqtiit havaanggitnilu kavamatkuni.

AMIHUUNIVUT

35,591

(Naunaitkutat Nunavunmi Havakvinga Naunaiyainnnganik, July 1mit, 2013)

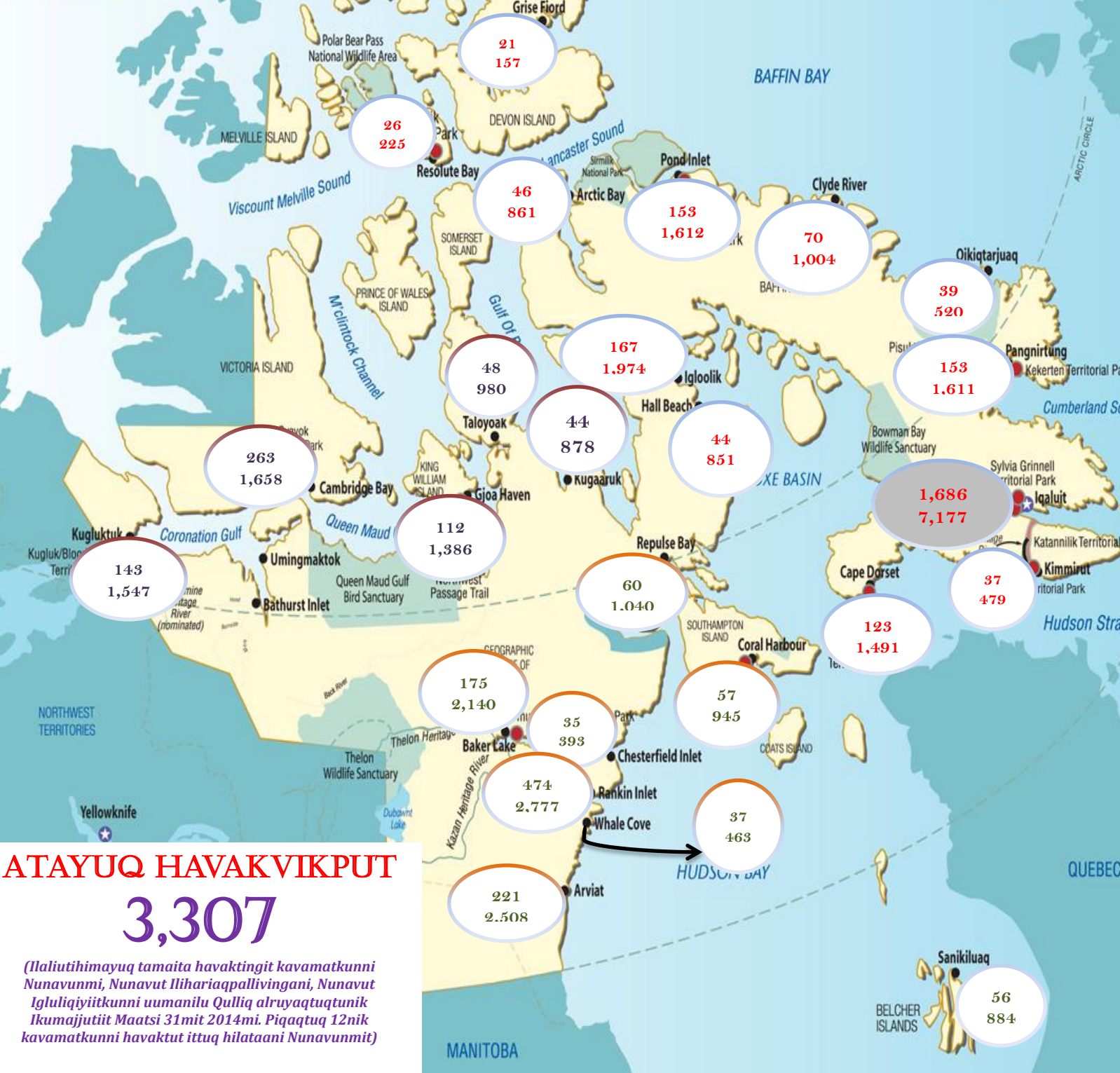
Una nunauyaq pipkaidjutiyuq nampangit pilgit havaakhat Nunavut Kavamatkunni tamainni nunallaani amihuuningillu.

ATAYUT HAVAAKHAKHAT PILIK NUNAVUT KAVAMATKUNNI

4,313

(Ilaliutihimayuq tamaita havakingit kavamatkunni Nunavunmi, Nunavut Ilihariaqpallivingani, Nunavut Igluliyiitkunni uumanilu Qulliq alruyaqtuqtunik Ikumajjutiit Maatsi 31mit 2014mi. Piqaqtuq 22nik havaakhat piinarialik hilataanit Nunavunmit)

ARCTIC OCEAN



ATAYUQ HAVAKVIKPUT

3,307

(Ilaliutihimayuq tamaita havakingit kavamatkunni Nunavunmi, Nunavut Ilihariaqpallivingani, Nunavut Igluliyiitkunni uumanilu Qulliq alruyaqtuqtunik Ikumajjutiit Maatsi 31mit 2014mi. Piqaqtuq 12nik kavamatkunni havakhat ittuq hilataanit Nunavunmit)